



Mehr und neu gestaltete Flächen beim Sonnenblumenkindergarten und hinterm Schloss:

# Infrastruktur verbessert!

## Gesundes Essen in der Volksschule



Siehe Seite 18

Bericht auf den Seiten 6/7/10

**6.750 neue Laub-  
bäume im  
Gemeindewald**

Siehe Seiten 4/5

**Lebenserfahrungen -  
Lebensweisheiten:  
Gespräch mit  
Brigitte Wintersberger**

Siehe Seiten 20/21

**Laurenzikirtag:  
Ganz nach dem  
Geschmack vieler  
Besucher**

Siehe Seiten 36/37





# Erfolgreiches Arbeit LH Mag. Johanna



Der persönliche Kontakt liegt mir besonders am Herzen aus diesem Grund freue ich mich sehr über Anregungen von Ihnen, sei es bei einem Hausbesuch oder aber auch ganz formlos. Gemeinsam mit meinem Team möchte ich für ihre Wünsche und Anliegen da sein und diese im Rahmen der finanziellen Möglichkeiten und rechtlichen Rahmenbedingungen möglichst rasch erfüllen.

Ich wünsche Ihnen noch einen wunderschönen und erfolgreichen Herbst.

Ihr Bürgermeister

## Liebe Katzelsdorferinnen, liebe Katzelsdorfer!

Seit einem halben Jahr darf ich nun Bürgermeister unserer schönen Gemeinde sein.

Daher möchte ich die Möglichkeit nutzen um ein kurzes Resümee der letzten Monate zu ziehen.

Aufgrund der nach wie vor hervorragenden Zusammenarbeit aller Fraktionen im Gemeinderat konnten zahlreiche Bürgeranliegen und Projekte sehr rasch umgesetzt werden. Für dieses Miteinander bin ich sehr dankbar.

Alle Wünsche, Ideen und Projekte konnten wir jedoch noch nicht verwirklichen, aus diesem Grund haben wir uns für die nächsten Wochen und Monate viel vorgenommen.

In der 3. Ausgabe der Gemeindezeitung berichten wir über viele Details der bereits umgesetzten Projekte.

Für die Erhaltung sowie Verbesserung und Ausbau der Infrastruktur müssen Gemeinden enorme Mittel aufwenden, welche aus den eigenen Einnahmen oft nicht zur Gänze aufgebracht werden können.

Im Juli wurden der Gemeinde Katzelsdorf bereits 202.750 Euro als Unterstützungsbeitrag des Landes NÖ für Gemeindeprojekte zugesichert. Nun lud LH Mag. Johanna Mikl-Leitner am 20. September 2018 Bgm. Michael Nistl und Vizebgm. Mag. Stephan Ernst zu einem ausführlichen Arbeitsgespräch nach St. Pölten ein.

Diese Einladung nutzte Bürgermeister Michael Nistl die

bereits realisierten Projekte der letzten sechs Monate zu präsentieren sowie die wichtigsten Vorhaben der nächsten Jahre vorzustellen.

Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner sicherte hierbei zu, die Gemeinde Katzelsdorf bei diesen für die Zukunft bedeutenden Projekten zu unterstützen.

Als Dank für die Einladung wurde unserer Landeshauptfrau neben einem Blumenstrauß in den Gemeindefarben auch die Katzelsdorfer Gemeinschaftsweine (GK1, GK2 und GK3) unserer Winzer überreicht, worüber sie sich sehr gefreut hat.



Fotos: NLK Pfeiffer

SPAR

**Elisabeth GRAF e.U.**  
Hauptstraße 73 · 2801 Katzelsdorf/L.  
Tel. & Fax: 02622/78000 · www.spar-graf.at

Tausch-  
zylinder

bei uns erhältlich

- für bis zu 60 Liter prickelnde Getränke
- kein lästiges Schleppen
- spart bis zu 50% Getränkekosten

-10%  
Monats  
JOKER

Einfach GRATIS anmelden und jeden Monat -10%\* auf einen Einkauf Ihrer Wahl kassieren!

• -10% Rabatt auf alles\* • jeden Monat zugesandt

Gilt auch auf alle Aktionen, Monatsparer und IMMER BILLIG-Produkte. \*Nicht gültig auf 5-BUDGET, Getriebene, alle Geschenk-Karten, Handy-Ladegeräte, Lotterie-Spiele, Hermes PaketShop, Buch-/Elektronik, Zeitungen/Zeitschriften, Putzmittel, Babyartikel, Spielzeug, Kleinfahrzeuge und Kleinfahrzeuge, Abgabe nur in Haushaltsmengen. Rabatte werden kaufmännisch gerundet. Keine Doppelabrechnung möglich, insbesondere nicht kombinierbar mit Prozent- und Gutscheinkartaktionen. Den Rabatt gibt es bis zur Einkaufssumme von max. 300 Euro, daher max. 30 Euro Rabatt. Aktion gültig bis auf Widerruf.

Plattenservice

Brezen

Brötchen

Putzereiübernahme

Hermes  
PaketShop

Geschenkdienst  
Gutscheinkarten

Wir haben für Sie geöffnet: Mo. – Fr.: 06:50 – 19:00 Uhr • Sa.: 06:50 – 18:00 Uhr • Do., 25.10., Mi., 31.10. und Fr., 07.12.2018 bis 20:00 Uhr geöffnet!

# Zeitgespräch mit Mikl-Leitner



**Redaktionsschluss** für die nächste Ausgabe der Gemeindenachrichten ist **Montag, der 26. November 2018**

Bitte wenden Sie sich mit Ihren Beiträgen und Inseratswünschen an **das Gemeindeamt Katzelsdorf, Telefon 02622/78200**. Homepage: [www.katzelsdorf.gv.at](http://www.katzelsdorf.gv.at), e-mail: [gemeinde@katzelsdorf.gv.at](mailto:gemeinde@katzelsdorf.gv.at)

**Impressum:** Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeinde Katzelsdorf a. d. Leitha, 2801 Katzelsdorf, Redaktionelle Bearbeitung und grafische Gestaltung: **Hans Tomsich** ([hans.tomsich@gmail.com](mailto:hans.tomsich@gmail.com)), für den Inhalt verantwortlich: **Bgm. Michael Nistl**, Gemeindeamt.

Inhalt: Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Katzelsdorf und kulturelle sowie wirtschaftliche Nachrichten aus dem Leben der Gemeinde. Ressort Foto: **Ing. Paul Draxler**

Herstellung: „**agensketterl**“, 2540 Bad Vöslau, Druckhausstraße 1., „agensketterl“ ist eine Marke der PrintAlliance HAV GmbH

Aufgrund der besseren Lesbarkeit wird in den Texten in dieser Gemeindezeitung der Einfachheit halber nur die männliche Form verwendet. Die weibliche Form ist selbstverständlich immer mit eingeschlossen.

## Neuer Bahnsteig am Bahnhof

Wiener Neustadts Bürgermeister Mag. Klaus Schneeberger besichtigte dieser Tage den neugestalteten Bahnhof in der Nachbargemeinde Katzelsdorf. Dieser liegt genau an der Grenze zu Wiener Neustadt, befindet sich zu einem großen Teil auf Wiener Neustädter Grund und wurde in den vergangenen Wochen umgebaut.

Bei den Arbeiten ging es vorrangig um die Barrierefreiheit des Bahnhofes - ein neuer, höherer Bahnsteig wurde von den ÖBB errichtet, sodass der bisherige Niveauunterschied zwischen Zug und Bahnsteig verschwindet und ein stufenloses Einsteigen in die Züge sowie das Hineinfahren mit Kinderwagen oder Rollstuhl barrierefrei und problemlos möglich sind.

Die Arbeiten wurden im Zuge umfassender Modernisierungs-

arbeiten auf der gesamten Matersburger Bahn durchgeführt. Insgesamt 10 Millionen Euro wurden von den ÖBB auf der gesamten Strecke investiert.

Bürgermeister Mag. Klaus Schneeberger machte sich gemeinsam mit Katzelsdorfs

Bürgermeister Michael Nistl und Vizebürgermeister Mag. Stephan Ernst ein Bild vom neuen Bahnsteig und gratulierte zum erfolgreichen Umbau.



Wiener Neustadts Bürgermeister Mag. Klaus Schneeberger mit Bürgermeister Michael Nistl und Vizebürgermeister Mag. Stephan Ernst (l.) beim neuen, erhöhten Bahnsteig am Bahnhof Katzelsdorf

Foto: Stadt Wiener Neustadt/Pürer



Kompetenz für IHRE Immobilie

# SMARTREAL

... IHR Vertrauen ist mir wichtig!

+43 (0)676 44 99 44 6

A-2801 Katzelsdorf / Leitha, Hartlgasse 12

[www.SmartReal.at](http://www.SmartReal.at)



## Ab 1.11.2018: Ausstellung von Reisepässen auf der Gemeinde möglich

Die Bezirkshauptmannschaft Wiener Neustadt hat die Gemeinden **Bad Erlach, Katzelsdorf, Markt Piesting** und **Sollenau** mit Verordnung im Sinne des § 16 Abs. 3 PassG ermächtigt, Anträge auf Ausstellung, Erweiterung des Gel-

tungsbereiches und Änderung eines gewöhnlichen Reisepasses entgegen zu nehmen.

**Ab 1. November 2018** können nun alle Bürgerinnen und Bürger, die in einer der genannten Gemeinde einen Wohnsitz (auch Zweitwohnsitz) haben, einen Reisepass oder Personalausweis direkt bei der Gemeinde beantragen.

Für die Antragsteller bedeutet dies, dass der Weg zur Bezirkshauptmannschaft gespart werden kann, der Zeitaufwand bis zum Erhalt des Reisepasses ist aber etwas höher, der Postweg zur Behörde ist miteinzuberechnen, da die finale Erledigung auf der Bezirkshauptmannschaft erfolgt.

### Sprechstunden des Bürgermeisters:

**Dienstag: 17-19 Uhr**

Anmeldung ist unbedingt notwendig!

## Dynamik auf gutem Fundament

### STRABAG AG

A - 2483 Ebreichsdorf

Gildenweg 7

Tel. +43 (0)22 54 / 722 31-0

# STRABAG

**STRASSENBAU - KANALBAU - LEITUNGSBAU  
ASPHALT - PFLASTER - FLÄCHENGESTALTUNG**

[www.bauholding.at](http://www.bauholding.at)

## Kostenlose Rechtsberatung

Die Gemeinde Katzelsdorf bietet Ihnen eine kostenlose Rechtsberatung an. Die Rechtsanwaltskanzlei **Mag. Michael Luszcak** sowie Notar **Mag. Michael Platzer** werden für Ihre Rechtsfragen Rede und Antwort stehen.

Herr Mag. Michael Luszcak steht Ihnen jeden 3. Dienstag im Monat, Herr Mag. Michael Platzer jeden 2. Dienstag im Monat am Gemeindeamt Katzelsdorf zur Verfügung.

Bei Inanspruchnahme einer kostenlosen Rechtsberatung muss ein Termin mit der Gemeinde Katzelsdorf unter 02622/78200 vereinbart werden.

# Zurück zu 6.750 ne

Die Gemeinde Katzelsdorf sah im flächigen Zusammenbruch des standortswidrig angebauten Fichtenbestandes an der S4 die Chance, diesen durch standortsgerechte Laubbäume wie Eiche, Ahorn, Kirsche, Schwarznuss und dgl. zu ersetzen.

Das geschah im Spätherbst 2017 nach flächiger Bodenvorbereitung und kompletter Einzäunung. Gesetz wurden 6.750 Laubbäume in Reihenpflanzung. Die Bodenvorbereitung wurde mit 80 % der Kosten gefördert, die Pflanzung mit 60% der Kosten. Die Pflanzen sind gut angewachsen und zeigen bisher eine - aufgrund der günstigen Witterung des Frühjahres - gute Entwicklung. Im heurigen Sommer wurde erstmalig maschinell zwischen den Baumreihen gemäht.

Auf den übrigen Flächen, wo zwar durch einzelne Fichtenentnahmen aufgelichtet werden musste, jedoch die Bestandesstruktur im Wesentlichen erhalten blieb, wird man die Entwicklung hinsichtlich Naturverjüngung vorerst abwarten. Ergänzungen mit Laubbäumen werden aber unumgänglich sein.

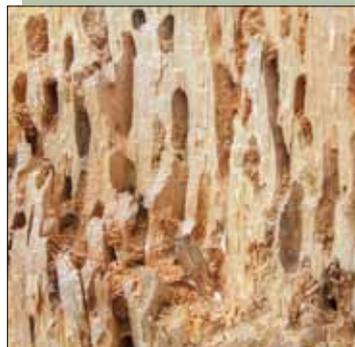
**Jedenfalls muss der Wald ständig beobachtet werden, um einen eventuellen Neube-fall frühzeitig zu erkennen und**



## Wenn 3 mm zur Plage werden ...

Der 2-4 mm große **Fichten-Borkenkäfer** (Sammelbegriff für Kupferstecher (*Pityogenes chalcographus*) und Buchdrucker (*Ips typographus*)) ist bei Starkbefall nach Massenvermehrung einer Käferpopulation in der Lage, eine oder mehrere Fichten im Umkreis binnen kürzester Zeit zum Absterben zu bringen. Vitale Fichten haben zwar einen Abwehrmechanismus in Form von Harzfluss an den Einbohrlöchern, können dieses aber bei Schwächung nicht oder nicht ausreichend produzieren. Diese Schwächung kann u.a. durch Stressfaktoren wie Trockenheit oder Hitze hervorgerufen werden. Davon sind wiederum Fichten in unseren Tieflagen besonders betroffen.

Der Borkenkäfer-Massenbefall setzte auch dem Katzelsdorfer Wald schwer zu. Im Gemeindewald mussten 2017 ca. 35.000 m<sup>2</sup> 40-jähriger Fichtenwald an der S4 komplett geräumt und 2018 weitere 52.000 m<sup>2</sup> von befallenen Fichten gesäubert werden.



# um Ursprung – ne Laubbäume



die Fichten großzügig um den Befallsherd zu entnehmen und aus dem Wald zu bringen. Und genau um diese Maßnahme werden sämtliche Waldbesitzer gebeten – im eigenen und im Interesse der Nachbarn. Informationen bezüglich

möglichster Förderungen gibt die Forstabteilung der Bezirkshauptmannschaft Wiener Neustadt.

*DI Gerhard Mayerhofer  
als Waldbeauftragter der  
Gemeinde Katzelsdorf*

## Hochwasserschutz- maßnahme

Als Schutzmaßnahme gegen Hochwasser bei Starkregenereignissen wird der Bach bei der Eichbüchlerstraße, der beim Platz der Pferde fließt, von altem Schwemmgut befreit und die Verrohrung unter der Straße freigemacht, um ein ungehindertes Abfließen von größeren Wassermengen gewährleisten zu können (Bild unten). Gleiches passiert beim

Eichbüchler Gerinne. Zudem folgen weitere Schutzmaßnahmen im gesamten Gemeindegebiet.



## Bereits 500 Hausbesuche von Bgm. Nistl & Vzbgm. Ernst

In den letzten Monaten besuchten, wie beim Amtsantritt versprochen, Bgm. Michael Nistl und Vizebgm. Mag. Stephan Ernst, die ersten Haushalte in Katzelsdorf um sich persönlich vorzustellen und die Bürgerinnen und Bürger persönlich kennenzulernen.

„Wir freuen uns, dass wir bei unseren Besuchen so herzlich begrüßt werden und über die vielen interessanten Gespräche und Anregungen sowie Ideen“, so die beiden Gemeindevertreter. Zwischenzeitlich wurden 500 von insgesamt 1500 Haushalten besucht.



Fotos: Markus Schindler

### ITALIENISCHE SPEZIALITÄTEN

Pesto • Balsamico-Essig  
Olivenöl • Weine • Liköre  
Trüffelspezialitäten • Geschenkboxen

Lisa Ernst  
Lazarettgasse 5  
2801 Katzelsdorf



nach Vereinbarung  
+43 664 1517757  
shop@mercatino.at





# Neugestaltung des Parkplatzes hinter dem Schloss!

Fotos: Markus Schindel

Hinter dem Schloss wurde der Parkplatz neu gestaltet und wie am vorderen Schlossplatz mit Ökopflastersteinen belegt und der Fahrweg asphaltiert. Die Arbeiten wurden zeitlich so angesetzt, dass die Fertigstellung noch vor Schulbeginn erfolgen konnte.

Damit wurde nicht nur der gesamte Außenbereich des Schlosses optisch fertiggestellt, sondern es wurde - was uns sehr wichtig war - nun auch auf der Rückseite ein barrierefreier und sicherer Zugang zum Schloss geschaffen.



Von links: Vzbgm. Mag. Stephan Ernst, Bürgermeister Michael Nistl, GR Wolfgang Nemeth



Im Herbst 2018...



...und zuvor

## GNAM

Elektrotechnische Anlagen GmbH

- Elektroinstallation
- Elektromechanik
- Industrieelektronik
- Erneuerbare Energie



Tel. 02622 78771  
Fax 02622 78772

www.gnam.at  
gnam@katzelsdorf.at

2801 Katzelsdorf  
Hauptstrasse 25

## Zufahrtsweg zum Sonnenblumenkindergarten saniert

Ein großer Wunsch der Bevölkerung, insbesondere vieler Eltern war es, den gesamten Außenbereich des Kindergartens barrierefrei und sicher zu gestalten. Beim Sonnenblumenkindergarten wurde daher der bereits in die Jahre gekommene Straßenbe-

lag entfernt und durch eine neue Asphaltschicht ersetzt. Im Zuge dieser Arbeiten wurden direkt beim Kindergarten mehrere Parkplätze für die hier Beschäftigten geschaffen. Weiters wurden die Parkplätze und der Fußgängerweg neben dem Spielplatz neu asphaltiert. Durch die neu angelegten Sickermulden ist nun auch gewährleistet, dass sich das Regenwasser dort nicht mehr zu riesigen Lacken sammelt.



„Kennen Sie Ihre Grenzen?“

**vermessung  
bernhart**



**Dipl.-Ing. Edgar Bernhart**  
Staatlich befugter und beeideter  
Ingenieurkonsulent für Vermessungswesen

2801 Katzelsdorf . Hauptstraße 23 . 0664 / 533 74 80  
office@vermessung-bernhart.at . [www.vermessung-bernhart.at](http://www.vermessung-bernhart.at)



Öffentlicher Notar  
Mag. Michael **Platzer**



2700 Wiener Neustadt Bahngasse 11  
Tel: 02622 / 27001 Fax: DW 11  
office@notare.co.at [www.notare.co.at](http://www.notare.co.at)

Montag - Freitag 7.30 - 17.00 Uhr  
1. Samstag im Monat 9.00 - 12.00 Uhr



Jeden 2. Dienstag im Monat ab 17.00 Uhr  
oder gegen telefonische Vereinbarung  
kostenlose Rechtsauskünfte im Gemeindeamt Katzelsdorf !



## Postpartner - News

Der Verkauf der VOR Jugendtickets im Postpartnerbüro im Schloss Katzelsdorf, erhältlich für Schüler/innen und Lehrlinge bis 24 Jahre, ist wieder in vollem Gange!

**Top Jugendticket** für alle öffentlichen Verkehrsmittel in Wien, NÖ, und Burgenland - 365 Tage im Jahr um € 70,--.

**Jugendticket** - hier können die öffentlichen Verkehrsmittel für den Weg vom Hauptwohnsitz zur Schule oder zur Lehrstelle an allen Wochentagen genutzt werden. Um € 19,60.

Weitere Infos finden Sie unter [www.vor.at](http://www.vor.at)



## Neuer Spielplatz zwischen Kaffeemühle und Familientreff

Mit 15.08.2018 fand die offizielle Inbetriebnahme des neuen Spielplatzes zwischen der Kaffeemühle und dem Familientreff statt. Die notwendigen Arbeiten, Zaun und Unterbau,

wurden durch die Gemeindearbeiter verrichtet. Begehrbar ist dieser Spielplatz sowohl von Familientreffseite als auch von Kaffeemühlenseite, um ein sicheres Spielen der Kinder gewährleisten zu können.

„Als Bürgermeister freut es mich sehr, dass wir diesen Wunsch erfüllen konnten. Bedanken möchte ich mich auch bei den Damen der Kaffeemühle für die gespendete Hollywoodschaukel!“, so Bürgermeister Michael Nistl.

## Sammeltaxi für alle Katzelsdorferinnen und Katzelsdorfer um € 2,50

Dieses ist eine praktische und komfortable Ergänzung zum öffentlichen Verkehrsangebot. Nach dem ersten „Probetrieb“ konnte mit dem Unternehmen Taxi Andrea kürzlich ein weiterer verlässlicher Partner gewonnen werden.

**So funktioniert's:** Die Fahrt muss spätestens 30 Minuten vor der Abfahrtszeit laut Fahrplan reserviert werden. Ohne die telefonische Anmeldung kann keine Beförderung erfolgen.

Das Taxi holt seine Fahrgäste dann von einer mit dem Sammelstellen-Logo gekennzeichneten Sammelstelle ab und bringt sie zu einer beliebigen Sammelstelle nach Wiener Neustadt. Bei der Rückfahrt von Wiener Neustadt wird der Fahrgast direkt vor seine Haustüre gefahren.

**Bestellung: 0810 810 278 (Ortstarif).** Mindestens 30 Minuten vorher anrufen!

**Folgende Angaben sind erforderlich:**

1. Name und Telefonnummer
2. Start und Ziel Ihrer Fahrt
3. Gewünschte Abfahrtszeit
4. Anzahl der Fahrgäste

**Kosten: € 2,50 pro Fahrt**  
**Fahrzeiten: (Fahrplan am Gemeindeamt erhältlich)**

**Montag bis Freitag:**  
Nach Wr. Neustadt: 8:30 Uhr  
Von Wr. Neustadt: 11:00 Uhr  
Von Wr. Neustadt Bahnhof: 19:38 Uhr



**Freitag und Samstag:**

Nach Wr. Neustadt: 19:31 Uhr, 22:31 Uhr, 0:46 Uhr

Von Wr. Neustadt: 23:19 Uhr, 01:15 Uhr, 03:15 Uhr

**Sammelstellen Katzelsdorf:**

Eichbüchl (Bushaltestelle)  
KM Hofbauer Gymnasium (Bh.)  
Sonnenblumen-Kindergarten (Bh.)  
Friedhof (Bh.)  
Regenbogen-Kindergarten (Bh.)  
Gasthaus Fröch (Bh.)  
Firma Nolz (Bh.)  
Triftweg/Trafo  
Eichbüchl Feuerwehr  
Sägewerk (Bh.)  
Nelkengasse/Trafo (Bh.)  
Frohsdorfer Siedlung (Bh.)

**Sammelstellen Wiener Neustadt:**

Disko Molkereistrasse  
Hauptbahnhof  
Domplatz  
Cine Nova Center  
NÖGKK  
Bezirkshauptmannschaft

**Weitere Infos:**  
[www.katzelsdorf.gv.at](http://www.katzelsdorf.gv.at)

## Termine des Bausachverständigen

Zwecks längerfristiger Planung durch die Bauwerber wurden mit dem Bausachverständigen Ing. Johann Tomasin die Bauverhandlungs- bzw. Besprechungstermine der kommenden Monate fixiert.

Wir laden die Bauwerber ein, Planentwürfe möglichst frühzeitig zur Vorprüfung einzureichen.

**Donnerstag, 11. Okt. 2018**

**Donnerstag, 22. Nov. 2018**

**Donnerstag, 13. Dez. 2018**

Wir bitten um Kontaktaufnahme mit dem Bauamt vor der Umsetzung von baulichen Maßnahmen, zur Abklärung der erforderlichen gesetzlichen Vorgaben (Bauanzeige, Baubewilligung, Meldepflicht, melde- und bewilligungsfreie Vorhaben, wasserrechtliche Bewilligung etc.).

*Das Bauamt*

# Querungshilfe beim Kindergarten

Um ein barrierefreies Überqueren beim Kindergarten Kellerstrasse Richtung Sportplatz zu ermöglichen, wurde mit Un-

terstützung des Landes NÖ eine Querungshilfe errichtet. Zusätzlich werden in diesem Bereich auch Strassenlaternen montiert



[www.kangatraining.at](http://www.kangatraining.at)

**PRE-KANGA KANGA TRAINING**

Schont und stärkt Deinen Beckenboden  
Ein vollständiges Workout  
Macht einfach Spass!

**KANGATRaining & PREKANGA Workoutprogramm**  
für Mama & Baby und Schwangere

**LEITUNG UND INFOS:**  
Ilona Gappmaier-Ortner  
Tel.: 0676 / 97 417 96, Mail: [ilona@kangatraining.at](mailto:ilona@kangatraining.at)

**KURSE**  
in Katzelsdorf, Bad Fischau & Wr. Neustadt

**Ortner 4 DANCE**

## HERBSTAKTION im Oktober

- AUGENBRAUE, PERMANENT MAKE UP** € 290,-
- Nacharbeiten AUGENBRAUE** € 160,-
- SAUERSTOFFLIFTING** € 99,-
- 5x BEHANDLUNGEN (Kur) + 1x gratis Serum** € 495,-
- WIMPERNVERLÄNGERUNG neues Set** € 120,-

### PRAKTIKANTENPREISE

- Fusspflege € 16,-
- Maniküre € 12,-
- Kosmetikbehandlung € 25,-
- Sauerstofflifting € 75,-
- 5x Behandlungen € 375,- + 1x gratis Serum
- 10x Solarium € 59,- + 1x gratis

**Termine nur mit Voranmeldung!**

Beautystudio  
Sabine Bauer  
Hofgarten 3/3  
2801 Katzelsdorf



**BAUER**  
Beauty & HairStudio

[www.beautystudiobauer.at](http://www.beautystudiobauer.at)  
☎ 02622-78 669  
oder 0664-43 34 140

### NÄGEL

- Shellak € 31,-
- 1 Set Nägel neu € 49,-
- Naturnägellüberzug € 35,-



## Neuer Strassenbelag

Ein großes Anliegen vieler Bewohnerinnen und Bewohner war es, in der Höhe des Feuerwehrhauses in Eichbühl die Pflastersteine durch eine Asphalttschicht zu ersetzen, damit der Lärmpegel gesenkt wird und dadurch eine höhere Lebensqualität entsteht. Die Arbeiten führte die Strassenmeisterei Wiener Neustadt durch. „Dank der guten Kontakte zum Land Niederösterreich war es möglich, dieses Anliegen nun umzusetzen“, so Bürgermeister Michael Nistl.



# Aktion Schutzengel zu Schulbeginn

Anlässlich des Startes der Aktion Schutzengel, die jedes Jahr zu Schulbeginn zum Schutz der Schul- und Kindergartenkinder für mehr Aufmerksamkeit und Sicherheit sorgt, besuchten Bürgermeister Michael Nistl und Bildungsgemeinderätin GfGR Mag. Annemarie Rall die Volksschule Katzelsdorf und die Kindergärten. Da vor allem

zu Schulbeginn viele Kinder die Besonderheiten und Gefahren ihres Schulweges erst kennenlernen müssen, soll diese Aktion die Verkehrsteilnehmer darauf aufmerksam machen, besonders achtsam zu fahren. Die Kinder erhielten einen Ratgeber mit Tipps für einen sicheren Schulweg und ein praktisches „Schutzengel-Turnsackerl“.

## Klimawandel-Anpassungsmodellregion Bucklige Welt – Wechselland (KLAR!)

Die österreichische Wissenschaft ist sich einig, dass Österreichs Regionen und Gemeinden durch die Auswirkungen des Klimawandels massiv betroffen sind und zukünftig noch stärker sein werden. Temperaturextreme, Starkregen oder Trockenheit sorgen vermehrt für Schlagzeilen und bringen neue Herausforderungen mit sich.

Die Region Bucklige Welt - Wechselland ist seit 1. Juli 2018 eine von 20 Klimawandelanpassungsmodellregionen (KLAR!) Österreichs in der Umsetzungsphase. In dem von der Steuerungsgruppe erstellten Anpassungskonzept hat die Region die Maßnahmenswerpunkte für die Umsetzungsphase definiert:

- Grenzübergreifende Kooperation der Einsatzorganisationen im Waldbrandfall und bei Hochwasser
- Grüne lebende Beschattung von öffentlichen Plätzen
- Waldbewirtschaftung unter neuen Voraussetzungen
- Bewusstseinsbildung zur Trinkwassersicherung in der KLAR!
- Wasserrückhaltung der kleinstrukturierten Straßenentwässerung
- Gezielte Pflanzungen gegen Schneeverwehungen und Wind- u. Bodenerosion
- Unwettercheck bei Gebäuden
- Konzept Backup Stromversorgung für Gemeinden
- Überbrückungskoffer für den Blackout
- Öffentlichkeitsarbeit – Bewusstseinsbildung



Unwetter Grohdorf © Gemeinde Hollenthon

Für nähere Informationen zu den Themen der KLAR! Bucklige Welt - Wechselland erreichen Sie Mag. (FH) Rainer Leitner unter 02643 70 10 20 bzw. im Internet unter <http://www.buckligewelt.at/klar>



# Firmenpräsentation

von Vzbgm. Mag. Stephan Ernst

In unserer Serie „Katzelsdorfer Betriebe“ stellen wir drei weitere Katzelsdorfer Unternehmen vor:

## Firma: MAYER AUTOMATION

**Adresse:** Hofgarten 29

**Mobil:** 0676 / 938 2563

**Ansprechperson:** Ing. Manfred Mayer

**e-mail:** kontakt@mayer-automation.at

**web:** www.mayer-automation.at

**In Katzelsdorf ansässig seit:** 2007

**Beschäftigte am Standort:** 1

**Angebote des Unternehmens:**

- Automatisierungstechnik im Industrieanlagenbau
- Speicherprogrammierbare Steuerungen (Simatic S5/S7)
- Prozessvisualisierung (WinCC, InTouch)
- Weltweite Inbetriebnahme von Maschinen und Anlagen  
z.B.: Wasserstoff-Verdichter und Fuel-Cell-Tankstellen  
z.B.: Petrochemische Anlagen (Borealis Schwechat)
- Datenrettung von defekten Festplatten und Speichermedien



## Firma: METALL-TEC

**Adresse:** Gewerbepark 9

**Telefon:** 02622 / 441 6316

**Mobil:** 0664 / 505 6529

**Ansprechperson:** Martin Krejci

**e-mail:** office@metall-tec.at

**web:** www.metall-tec.at

**In Katzelsdorf ansässig seit:** 2002

**Beschäftigte am Standort:** 4

**Angebote des Unternehmens:**

- Metallbau (Carports, Schiebetore, Vordächer, Hallenbau, Stiegen- und Geländerbau)
- Beschattung (Sonnensegel, bewegliche Lamellendächer)



## Firma: TANJA HAIRSTUDIO

**Adresse:** Hauptstraße 77A

**Telefon:** 0676 / 734 3020

**Ansprechperson:** Tanja Greylinger

**e-mail:** tg@tanja.hairstudio.at

**web:** www.tanja-hairstudio.at

**In Katzelsdorf ansässig seit:** 2015

**Beschäftigte am Standort:** 4

**Angebote des Unternehmens:**

- Schneiden
- Färben / Strähnen
- Haarverlängerungen
- Maniküren
- Schminken (Braut-/Bräutigamservice)
- Verwöhnprogramm (Entspannungskopfmassage/ Rückenmassage)
- Damen, Herren und Kinder willkommen



Fotos: Markus Schindel



# Herbstliche Kulturevents im Schloss

**Freitag, 5.10.2018,  
19.30 Uhr, Schloss  
Katzelsdorf  
FREDI JIRKAL  
„Heimwerkerprofi“**

Die Türe schleift; ein LED kaputt; der Wasserhahn tropft – Stress, Stress, Stress!

Wie schön war das Leben ohne Haus! Fredi Jirkal wollte ja nie eines – seine Frau drängte...

Eine Zeit lang konnte er sie mit dem DKT-Spiel besänftigen: „Da kannst du dir viele Häuser kaufen, und ich muss nicht Rasen mähen, ausmalen, Fliesen legen, stemmen, und, und, und“

Warum ist es dennoch ein Haus geworden?

Und warum eigentlich im Weinviertel? Weil es kein Bierviertel gibt!

Mittlerweile behauptet Fredi Jirkal, er sei zum Heimwerkerprofi geworden - ob das seine Frau auch so sieht, erfahren wir bald ...

Tickets: VVK € 24,- AK € 26,-



Foto: Udo Leitner

Fredi Jirkal

**Sonntag, 7.10.2018  
ab 14.00 Uhr, Schloss  
Katzelsdorf  
STURMONIFEST**

Sturm und Maroni sowie kulinarische Köstlichkeiten und geselliges Beisammensein sind Garanten für ein gelungenes Dorffest für Jung und Alt.

Musikalisches Highlight - der



Jedes Jahr lockt das Sturmonifest Besucher aus nah und fern an.

Dies schrieb eine deutsche Tageszeitung über die Harfenistin.

Monika Stadler zählt heute zu den interessantesten und kreativsten Solo-Harfenistinnen Europas.

Charmant führt die Musikerin und Kom-

ponistin durch das Konzertprogramm, das hauptsächlich aus Eigenkompositionen besteht, aber auch Arrangements bekannter Werke beinhaltet.

Musik, die gleichermaßen Kenner der Klassik wie Liebhaber von Jazz und Worldmusik beflügelt.

Ihre Konzerte lassen das Publikum berührt und beeindruckt zurück, und hallen noch lange nach.

Tickets: VVK € 18,- AK € 20,-

herrliche Big Band Sound- von Big Band Project unter der Leitung von Josef Vocitko.

**Freitag, 9.11.2018,  
19.30 Uhr, Schloss  
Katzelsdorf  
FIFI PISSECKER &  
CAROLINE FRANK  
„Endlich!“**

In ihrem ersten gemeinsamen Kabarettprogramm „Endlich!“ blicken die Sängerin und Schauspielerin Caroline Frank und „Hektiker“ Wolfgang Pissecker (Bild) auf mehrere Jahrzehnte Bühnenleben zurück. Hemmungslos und offen



wird rekapituliert, kritisiert und philosophiert. Die alleinerziehende, gestresste Mutter und der alleinlebende, gestresste Mann ziehen Bilanz und besprechen ihre aktuelle berufliche und private Situation. Bei dieser „Lebensinventur“ erfährt das Publikum, was sich hinter den Kulissen einer Fernsehsendung abspielt, dass nicht jeder Lebensberater sein Geld wert ist und dass es auf unserem Planeten nur so von Besserwissern wimmelt.

Tickets: VVK € 26,- AK € 28,-

**Freitag, 16.11.2018,  
19.30 Uhr, Schloss  
Katzelsdorf  
MONIKA STADLER –  
HARFE SOLO  
„Away for a while“**

„Wer die Harfe liebt, muss Monika Stadler gehört haben. Wer Monika Stadler gehört hat, liebt die Harfe“.



## Kartenverkauf

für alle Veranstaltungen im Schloss Katzelsdorf:

Servicestelle der Gemeinde Katzelsdorf  
Postpartnerbüro Schlosstraße 1, 2801 Katzelsdorf,  
02622 / 78080, postpartner@katzelsdorf.gv.at

Öffnungszeiten: Mo: 8.00-12.00, Di., Mi., Fr., 10.00-12.00,  
14.00-16.00, Do. 15.00 – 18.00 Uhr

Reservierung und Abholung der Karten innerhalb einer Woche

**ONLINE [www.katzelsdorf-tickets.at](http://www.katzelsdorf-tickets.at)**

Bezahlung mit Kreditkarte und print@home

**SCHLOSS KATZELSDORF  
VERANSTALTUNGSZENTRUM  
ist auf FACEBOOK**

Alle Infos rund um Veranstaltungen im Schloss, Kartenverkauf, Fotos usw. finden Sie unter [www.facebook.com/schlosskatzelsdorfveranstaltungszentrum](http://www.facebook.com/schlosskatzelsdorfveranstaltungszentrum)





## Christkindlmarkt- Vorschau

8. bis 9.12.2018  
14 -19 Uhr im  
Schloss Katzelsdorf



Ein Besuchermagnet aus nah und fern ist der traditionelle Christkindlmarkt im Schloss Katzelsdorf.

Sehr viele Aussteller bieten im schönen Ambiente liebevoll gefertigtes Kunsthandwerk an und so manches Weihnachtsgeschenk wird hier erstanden.

Im Schlosshof kann man sich kulinarischen Genüssen hingeben, Kunsthandwerk erstehen und dem umfangreichen Rahmenprogramm folgen. Weiters werden musikalische Darbietungen der Musikschule Katzelsdorf, der Katzelsdorfer Singföniker als Carol Singers, sowie das Blasmusikensemble der Jugendblasmusik Katzelsdorf geboten. Die Jagdhornbläser „Heinis Ruh“ stehen am Sonntag auf der Hauptbühne. Es gibt wieder einen Auftritt der Kindergarten-Kinder und der Nikolaus kommt auch wieder auf Besuch.

Im Cazelin Gwölb ist das Pfarrcafe untergebracht und Kaffee, Tee und köstliche Mehlspeisen werden angeboten. Im Pernstein Gwölb findet der beliebte Bücherflohmarkt statt und auch hier sind viele Kunsthandwerksstände zu finden.

In der Galerie haben die Kinder in der „Wichtelwerkstatt“

das Sagen und es werden fleißig Weihnachtsgeschenke gebastelt sowie gebacken und Kerzen gezogen! Organisiert durch unsere Kindergärten, Volksschule, Tagesmütter des Hilfswerkes und Fam. Toth.

Beim Stand der FF Katzelsdorf stehen frisch geschnittene Christbäume aus der Region Bucklige Welt zum Verkauf bereit und als besonderes Service für alle Katzelsdorfer werden diese auch gleich nach Hause zugestellt.

In Kooperation mit der Zinnfigurenwelt wird es im Museum während dem Christkindlmarkt zwei Tage lang kostenlosen Eintritt geben. Hier kann in Ruhe und Besinnlichkeit der Advent genossen werden. Nutzen Sie die Gelegenheit zu einem Besuch!

Am 8.12. eröffnet die Krippenausstellung „Krippen aus Zinn“, und unter dem Motto „Stiller Advent im Museum“ kann man besinnlich dem Zithertrio Katzelsdorf und den weihnachtlichen Geschichten lauschen. Am 9.12. findet das beliebte Bilderbuchkino für unsere Kleinen statt und in Österreichs einziger Schaugießerei werden Zinnfiguren hergestellt. An beiden Tagen ist der Weihnachtsartikelshop geöffnet.

## WEIHNACHTSMÄRKTE im Ort 2018

2.11., 15.00 - 20.00 Uhr

\*Winter Welcome\* bei My Sweet Home...  
Einrichterei mit Schöngeist, Hauptstraße 39

17.11.-18.11. von 10.00 - 18.00 Uhr

„Weihnachtsgeschenke stressfrei besorgen“  
Keramik in Brittas kleinem Keramikladen  
Bgm. Michael Griergasse 4/9, Brigitta Nowak

23.11.-25.11. Fr und Sa 8.00 - 18.00 Uhr,  
So 10.00 - 18.00 Uhr

Weihnachts- und Adventausstellung  
in der Blumenstube Doris  
Hauptstraße 78

8. - 9.12., 14.00 - 19.00 Uhr

Christkindlmarkt im  
Schloss Katzelsdorf

8. - 9.12., 14.00 - 18.00 Uhr

Advent in der Zinnfigurenwelt  
mit umfangreichem Programm und Verkauf  
von weihnachtlichen Zinnfigurenanhängern  
im Shop, freier Eintritt

CHRISTBAUMVERKAUF  
durch die FF Katzelsdorf

während des Christkindlmarktes

8. - 9.12., 14.00 - 19.00 Uhr

13. bis 22.12. auf dem  
Parkplatz vor der Zinnfigurenwelt  
jeweils Do bis So 15.00 -19.00 Uhr  
Feuerwehrstadel mit Heißgetränken und Imbiss ab 17.00 Uhr



Garten & Grünraum design

Ing. Arno Babka

0650 - 72 70 073

office@gartengestaltung-babka.at

Gewerbepark 7/Top 4+5

2801 Katzelsdorf

www.gartengestaltung-babka.at

Jetzt noch an die HERBSTPFLEGE denken

Ihr kompetenter Gärtnermeisterbetrieb in Katzelsdorf



# Die Menschen hinter den Zinn

Seit 2004 gibt es in Katzelsdorf das Museum „Zinnfigurenwelt Katzelsdorf“. An die 40.000 Zinnfiguren sind hier in Einzelaufstellungen oder Dioramen (Schaubildern) ausgestellt und erzählen Geschichten zu historischen Ereignissen, Märchen und Sagen, Filmen und viele andere Themen.

Aber wer steckt hinter diesen stummen Figuren? Wer haucht ihnen Leben ein? Wer betreut und gestaltet die ständig wechselnden Ausstellungen? Welche Menschen stehen dahinter?

Als Vorsitzende des Museumsvereins „Zinnfigurenwelt Katzelsdorf“ möchte ich Ihnen dieses große Team der ehrenamtlichen Mitarbeiter vorstellen:

## Museumsverein Zinnfigurenwelt

Der Museumsverein verwaltet den Betrieb mit Öffnungszeiten, Besucherbetreuung und Führungen, gestaltet die Ausstellungen, organisiert verschiedene Veranstaltungen, kümmert sich um den Museumsshop und die museumseigene Zinnfigurengießerei.

Der Vorstand des Museumsvereins besteht aus insgesamt 12 Mitgliedern, davon sind sechs Personen aus der Gemeinde Katzelsdorf und 6 Personen aus dem Sammlerverein „Gesellschaft 1683“.

Vorsitzende und zuständig für die kaufmännische Leitung ist **Hannelore Handler-Woltran**, Vorsitzender-Stellvertreter ist der Museumsleiter, zuständig für die künstlerische Leitung, **Franz Rieder**. Er ist gleichzeitig

der Vorsitzende des Sammlervereins.

Weitere Vorstandsmitglieder aus der Gemeinde Katzelsdorf sind **Ernst Schindel** (Finanzreferent), **Dr. Brigitte Vacha** (Schriftführer-Stv.), die Beiräte grGR **Mag. Annemaria Rall**, **Gaby Sanz** und **Ing. Paul Draxler**. Als Finanzprüfer von Seiten der Gemeinde Katzelsdorf fungiert GR **Werner Preninger**.

Außerdem arbeiten noch viele **Freiwillige in Arbeitsgruppen**:

Für den reibungslosen Betrieb jedes Wochenende und bei Gruppenanmeldungen während der Woche sorgen Frau Brigitte Schindel, Herr Josef Vallenta und Herr Ernst Schindel an der **Kassa und im Museumsshop**.

Das **Vermittlerteam** mit den Historikerinnen Dr. Brigitte Vacha und Mag. Annemaria Rall und dem Museumsleiter führen die vielen Busgruppen und Schülergruppen fachkundig durch das Museum und organisieren Kindergeburtstage. Die Vorsitzende Hannelore Handler-Woltran hat im Juni den Lehrgang „Kulturvermittlung“ des NÖ Museumma-

*Gestaltungsgruppe mit Robert Prazak, Franz Rieder und Josef Vallenta (von links)*



Fotos: Markus Schindel

*Sie bilden den Vorstand der Zinnfigurenwelt Katzelsdorf: Hannelore Handler-Woltran, Franz Rieder, Ernst Schindel, Renate Rieder, Stefan Brandl, Dr. Brigitte Vacha, Dr. Harald Dousek, Mag. Annemaria Rall, Wolfgang Frühwirth. Nicht am Bild: Norbert Knoll, Gaby Sanz und Ing. Paul Draxler*

nagements abgeschlossen und steht jetzt auch für Führungen zu Verfügung.

In der museumseigenen **Gießerei** stellen Markus Schindel, Franz Rieder und auch Ernst Schindel neue Zinnfiguren her und erklären beim monatlichen Schaugießen dieses Kunsthandwerk. Über das Internet oder direkt von anderen Museen und Organisationen werden Zinnfiguren zum Diorambau oder als Souvenir oder Geschenk bestellt.

Viele freiwillige Helfer arbeiten im Hintergrund. Die Mitglieder der **Gestaltungsgruppe** - dazu gehören Franz Rieder, Robert Prazak und Josef Vallenta - richten die Vitrinen her, gestalten neue Ausstellungen, restaurieren alte Dioramen u.v.a. mehr. Außerdem gibt es noch eine **Bastler- und Malergruppe**, die aus acht Personen besteht, und die Figuren bemalen und neue Schaubilder für das Museum und aber auch für andere Museen bauen.

Bei **Veranstaltungen** und Festen, wie dem **Museumsfrühling**, Ausstellungseröffnungen, **Geister im Museum** oder der Adventveranstaltung arbeiten noch viele Personen mit, sehr häufig die Partner, Familienmitglieder und Freunde.

*Hannelore Handler-Woltran*



## Wir brauchen Sie!

Im Jahr 2019 - dem Jahr der Landesausstellung in Wiener Neustadt - hat die Zinnfigurenwelt auch Donnerstag und Freitag geöffnet. Dazu brauchen wir zusätzliche Mitarbeiter!

Wenn Sie Freude am Umgang mit Menschen und Spielfiguren und Interesse an Geschichte haben und sich für unser besonders Museum engagieren wollen, melden Sie sich bitte im Gemeindeamt oder bei Hannelore Handler-Woltran 0676/5574510

# figuren

*Kassateam mit Josef Vallenta, Brigitta und Ernst Schindel*



*Einige Mitglieder der Bastel- und Malgruppe*

*Den schweiß-treibenden Job eines Gießers führen Franz Rieder (vorne), Ernst und Markus Schindel aus*



*Franz Rieder, Mag. Annemarie Rall, Dr. Brigitte Vacha und Hannelore Handler- Woltran führen als Kulturvermittler die Besucher durch die Zinnfigurenwelt*

## Klima- u. Energiemodellregion (KEM)

### Bucklige Welt – Wechselland

Keine Abhängigkeit mehr von teuren Erdölimporten, keine Angst mehr vor Gaskrisen – stattdessen saubere Energiegewinnung aus Sonne, Wind, Wasser und Bioenergie aus der Region. Die österreichischen Klima- und Energiemodellregionen verfolgen genau dieses Ziel. Und sie sollen Vorbilder für andere Regionen werden. Die langfristige Vision: 100 % Ausstieg aus fossiler Energie.

Die Region Bucklige Welt - Wechselland ist seit Juni 2011 eine von aktuell 91 Klima- und Energiemodellregionen in Österreich.

Zentrales Element jeder Modellregion ist ein Modellregionsmanager. Gemeinsam mit Partnern aus der Region werden Projekte in folgenden Bereichen umgesetzt.



e-Car Sharing © Region Bucklige Welt

- E-Mobilität (E-Carsharing, E-Bike Strecken, etc.)
- Energieeffizienz (Smart Haushalt, LED-Beleuchtung, etc.)
- Forcierung erneuerbarer Energien (Photovoltaik, Kleinwindkraft, etc.)
- Service für Gemeinden (Energiebuchhaltung, Förderberatung, etc.)
- Bewusstseinsbildung (Fotogewinnspiel, Heizkesselcasting, etc.)

Weitere Infos finden Sie unter: [http://www.buckligewelt-wechselland.at/Umwelt\\_Energie\\_Mobilitaet](http://www.buckligewelt-wechselland.at/Umwelt_Energie_Mobilitaet) oder direkt beim Modellregionsmanager im Regionsbüro:

Mag.(FH) Rainer Leitner  
Ransdorf 20, 2813 Lichtenegg  
Tel.: 02643/7010-20

**BUCKLIGE WELT**  
Land des Sonnenlichts

**Wechsel**  
wird  
NEUE MOBILITÄT

**Klima- und Energie-  
Modellregionen**  
Wir gestalten die Energiezukunft  
Bucklige Welt - Wechselland



# KULINARIKTERMINE



**Franzls Bauernladen** mit Haus- und Wildspezialitäten, jeden Do und Fr. 8.30-12.00; und 15.00-18.30 Uhr, Tel. 0676 / 3192546, Franz Langer, Hauptstr. 13

**bis 21.10.** Wild aus heimischen Wäldern, Pilze, Kastanien im **Kupfer-Dachl**, Tischreservierung Tel. 02622 / 78236

**30.9.** Themenfrühstück „Veganer Herbst“, **Kaffeemühle**, Tischreservierung Tel. 0664 / 4366637

**2.11. - 18.11.** Martinigansl auf Vorbestellung im **Kupfer-Dachl**, Tischreservierung Tel. 02622 / 78236



**25.11.** Themenfrühstück „Winterstimmung“, **Kaffeemühle**, Tischreservierung Tel. 0664 / 4366637

**14.12. - 23.12.** Kulinarische Weihnachten mit Bauernmarkt beim **Genussbauernhof Böhm**, Tischreservierung Tel. 02622 / 78001

**31.12.** Silvestermenü mit Feuerwerk zum Donauwalzer und Sauschädelessen im neuen Jahr im **Kupfer-Dachl**, Tischreservierung Tel. 02622 / 78236

## Kupfer-Dachl feiert sein 25-jähriges Jubiläum

Seit einem viertel Jahrhundert gibt es das Restaurant „Kupfer-Dachl“ der Familie Görg in Eichbüchl, welches in den letzten Jahren für seine wunderbaren Speisen mit zwei Hauben ausgezeichnet wurde. Zu diesem Anlass gab es von 1. bis 5. August ein siebengängiges Jubiläumsmenü, das hierfür extra kreiert wurde. Zahlreiche Gäste gratulierten an diesen Tagen der Familie, unter ihnen auch die Jugendblasmusik Katzelsdorf welche am Freitag mit



*Welsfilet mit Artischocken, Buchweizen*



einer spontanen Show überraschte. Gerti, Karl, Martin und Stefan Görg ließen am Sonntag die Feierlichkeiten mit rund 100 Gästen ausklingen. Bürgermeister Michael Nistl überreichte anlässlich des Jubiläums eine gravierte Bratpfanne als Ehrengeschenk (Bild oben). Nach dem Anschnitt einer riesigen Torte wurde bei Livemusik von Christian Matjeka noch bis in die späten Abendstunden gefeiert.

# Schnidahahn-Auftakt in Wiener Neustadt mit Ernte[DANK]tanz von ortner4DANCE

Am 20. und 21. August stand der Hauptplatz Wiener Neustadt ganz im Zeichen der Buckligen Welt. Über 20 Betriebe von „Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt“ verwöhnten über 3.500 Gäste mit ihrer kulinarischen Vielfalt.

Mit dem Schnidahahn-Herbstaftakt wird jedes Jahr eine Reihe von kulinarischen Veranstaltungen in der Buckligen Welt festlich eröffnet. Der Begriff „Schnidahahn“ stammt aus der bäuerlichen Vergangenheit. Die Erntearbeiter, auch Schnitter genannt, erhielten früher als Draufgabe zu ihrem Lohn ein festliches Essen, zubereitet aus einem extra dafür gemästeten jungen Hahn. Diese Tradition hat „Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt“ wieder aufleben lassen. So steht der Schnidahahn für den kulinarischen Herbst in der Buckligen Welt.



Fotos: Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt

Der Ernte[DANK]tanz der Katzelsdorfer Ballettschule ortner4DANCE war heuer das absolute Highlight beim Schnidahahn-Herbstaftakt auf dem Wiener Neustädter Hauptplatz.



Passend zu den kulinarischen Schmankerln gab es heuer ein besonderes kulturelles Rahmenprogramm:

Die Schülerinnen und Schüler der **Katzelsdorfer Ballettschule ortner4DANCE** zeigten eine fantastische Interpretation von Erntedank, den Naturgewalten, die die Landwirtschaft bedrohen und einer Gemeinschaft, die so vieles schaffen kann. Der Schnidahahn und die reichlich mit Früchten gefüllten Bucklkörbe symbolisierten zudem die Verbindung zu „Sooo gut schmeckt die Bucklige Welt“ und dem Thema Erntedank.

So wird man in Zukunft den Schnidahahn nicht nur mit gutem Essen und Trinken verbinden, sondern mit einem Genusserlebnis für alle Sinne.

Mag. Angela Mandl-Freiler

SOOO GUT  
SCHMECKT DIE...



www.bucklkorb.at



Auch in kulinarischer Hinsicht war die Katzelsdorfer Beteiligung stark. So präsentierte das Kupfer-Dachl seine kulinarische Vielfalt, während der Heuriger & Weingut Döller (Bild links) mit seinen hervorragenden Weinen für die passende Weinbegleitung sorgte.





## Infos zur

### Neue Lehrkräfte

Ab dem Schuljahr 2018/19 gibt es an unserer Musikschule zwei neue Lehrkräfte, die ich hier kurz vorstellen möchte.

**Mag. Barbara Oberascher**  
- Unterrichtsfach: Violine, Violinenensemble



Frau Oberascher wurde in Coesfeld (Deutschland) geboren, ist verheiratet und wohnt in Wien.

Sie studierte an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Wien das Fach Viola. Bachelorstudium an der

Anton Bruckner Privatuniversität in Predrag Katanic, weiters an der Escola Superior de Musica in Barcelona an der Hochschule für Künste in Bremen und Berlin.

Sie ist Substitut bei den Wiener Symphonikern und beim Radio Symphonieorchester Wien. Sie tritt die Nachfolge von Frau Mag. Judith Schwaighofer und Frau Magdalena Sammer an.

**Cyril Gurtner** - Unterrichtsfach Klavier, Keyboard, Korrepetition

Herr Gurtner ist gebürtiger Schweizer, verheiratet und wohnt in Bad Erlach. Er studierte am Konservatorium Lausanne Klavier, Harmonie Kontrapunkt Analyse Orchestrierung auf akademischem Niveau. Am Conservatoire de Musique in Montreux studierte er Jazz und Populärmusik.

# Musikschule Katzelsdorf



Unterrichtspraxis sammelte er in einer siebenjährigen Unterrichtstätigkeit an einer Musikschule im Wallis.

Auf Grund der hohen Nachfrage im Fach Klavier war es notwendig, einen Klavierlehrer

## Schulen

mit Schwerpunkt Korrepetition zu engagieren.

Ich freue mich auf die großartige Zusammenarbeit mit den neuen Kollegen.

### Neues aus dem Förderverein (FMK)

Vorerst möchte ich mich bei Frau **Martina Kienbink** recht herzlich für ihre bisherige Arbeit im Förderverein bedanken. Sie hat leider aus Zeitgründen ihr Amt als Obmann-Stellvertreter zurückgelegt.

An Ihre Stelle tritt Herr **Nikolaus Töpler** gemeinsam mit seiner Frau **Gudrun**, die den FMK tatkräftig unterstützen werden. Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit.

Da auch heuer der FKM beim Katzelsdorfer Christkindlmarkt mit einer Hütte vertreten sein wird, suchen wir Eltern, die bereit sind mitzuarbeiten. Der Christkindlmarkt findet vom 9. bis 10. Dezember 2018 im Schloss Katzelsdorf statt. Informationen gibt es auf der Homepage oder in der Musikschule 0676/955 6623.

*Josef Vocitko,  
Leiter der Musikschule*

## Gesunde Volksschule

Volksschulkindern eine gesunde Ernährung nachhaltig beibringen, das ist das Ziel des Projekts „Nährstoff“, welches mit September in der Volksschule Katzelsdorf ausgerollt wird.

Altersgerecht und der Schulstufe entsprechend aufbereitet, werden die Schwerpunkte „Ernährungspyramide“ – in der 1. Klasse, „Zucker“, „Ballaststoffe“ und „Wasser trinken“ – in der 2. Klasse, „Regionale und saisonale Lebensmittel“ in der 3. Klasse und „Kohlenhydrate, Fette und Eiweiß“ in der 4. Klasse über das gesamte

Schuljahr vermittelt. Ernährungswissenschaftlerin Lisa Kerschbaumer hat sich auf die Kinderernährung spezialisiert, und freut sich, das eigens konzipierte Projekt den Kindern in einem 2-3 Wochenrhythmus auf theoretische und praktische Weise näher zu bringen (siehe Foto auf Seite 1).

„Uns ist es wichtig, dass bereits den Kindern zusätzliche Ernährungsinhalte und -hinweise vermittelt werden, deshalb unterstützen wir als Gemeinde dieses Projekt,“ so Bürgermeister Michael Nistl.

*Von links: Kristina, Valerie, Max und Fabio*



## Katzelsdorfer

Wir begrüßen den Fasching

11.11.2018

Sportplatz Katzelsdorf

**Start: 11:11 Uhr**

Zwergerl-, Kinder-, Schüler-, Jugendläufe,  
Fun Run und Nordic Walking

ab 12:30 Uhr Siegerehrung  
mit Prämierung  
der schönsten Kostüme

Katzelsdorf - Gemeinde Katzelsdorf in Kooperation mit „I Pro Katzelsdorf“

# Ab in den Weltraum für Roboter aus Katzelsdorf!

Das Klemens-Maria-Hofbauer Gymnasium in Katzelsdorf ist die einzige Schule im südlichen Industrieviertel, die am internationalen Wettbewerb „First Lego League“ (kurz „FLL“) teilnimmt.

Beim Wettbewerb FLL werden jedes Jahr Ende August neue knifflige Lego-Missionen veröffentlicht und versandt. Trainiert wird auf einem FLL-Tisch, auf dem die jährlich ausgesandte Matte ausgerollt und die Lego-Missionen aufgebaut werden.

## Schuleigene Lego-Mindstorms-Roboter

Die teilnehmenden Teams müssen nun in knapp vier Monaten einen Roboter aus Lego-Bausteinen geeignet entwerfen, bauen und programmieren, sodass dieser die Aufgaben vollautonom lösen kann. Gearbeitet wird mit schuleigenen Lego-Mindstorms-Robotern und in einer kindgerechten Programmierumgebung, sodass schon 11-jährige Schülerinnen und Schüler mitmachen können. Am Wettbewerbstag (meist Mitte Jänner) muss der Roboter die Aufgaben unter sportlichen Wettkampfbedingungen lösen und bekommt für jede gelöste Aufgabe Punkte.

## Beam me up Scotty

Das Katzelsdorfer FLL Team besteht aus einem Coach (MMag. Cornelia Dorigoni) und jenen Schülerinnen und Schülern der 2. bis 6. Klassen

die sich für die unverbindlichen Übung „Lego-Robotics“ angemeldet haben. Neben dem Robotgame gibt es bei der FLL zusätzlich eine Forschungsaufgabe. Beim diesjährigen Forschungsthema „Into Orbit“ müssen die Katzelsdorfer



Schülerinnen und Schüler ihre Problemlösungskompetenzen auf ein reales Problem im Zusammenhang mit Reisen und

Leben im Weltraum anwenden und ihre Forschungsergebnisse am Wettbewerbstag einer Jury präsentieren.



gemeinsam • gestalten • bewege

Klemens Maria  
HOFBAUER  
GYMNASIUM  
KATZELSDORF



## Unsere Schule feiert Geburtstag!

Das heurige Schuljahr steht im Zeichen des **50. Geburtstages unseres Schulhauses**. In den Jahren 1968/69 wurde das neue Schulgebäude errichtet und im August 1969 feierlich eingeweiht und gesegnet.

Wir wollen dieses Ereignis natürlich feiern und würdigen.

Zu diesem Zweck bitten wir Sie, liebe Katzelsdorferinnen und Katzelsdorfer, die in diesen Schuljahren (1968/69 und 1969/70) die Volksschule besuchten, um Mithilfe bei der Gestaltung einer Ausstellung, die von Ihnen natürlich im Rahmen eines Tages der offenen Tür besucht werden kann.

Haben Sie noch Schulhefte, Bücher oder Fotos die Sie uns zur Verfügung stellen könnten? Vielleicht findet sich auch noch ein Stammbuch, in das Schulkollegen geschrieben haben?

Wenn ja, würden wir uns freuen, wenn Sie diese bis Weihnachten in die Volksschule bringen würden.

Für nähere Auskünfte stehen wir gerne telefonisch zur Verfügung: **02622/78264 VS Katzelsdorf**

Herzlichen Dank in Voraus für Ihre Unterstützung!



**fenstercitysud**  
martin stricker



# Lebense

## Gespräch

Heutige Gesprächspartnerin ist Frau **Brigitte Wintersberger**, geb. 1.2.1944.

### Wo bist Du genau geboren?

Ich bin wirklich in Katzelsdorf geboren. Der damalige strenge Winter machte es meiner Mutter unmöglich, ins nächste Krankenhaus zu kommen. Durch hohe Schneeweichten waren die Straßen unpassierbar und so kam ich direkt in Katzelsdorf zur Welt. Im Haus Hauptstraße 9, damals aber Hauptstr. 50, dem Nolz-Haus.

Mein Vater war der Tischlermeister Michael Nolz sen., meine Mutter Maria Nolz.

### Kindheit und Jugend wurden also in Katzelsdorf verbracht?

Meine Schulausbildung begann ich in Katzelsdorf. Es war eine sehr glückliche Zeit. Die weiteren Schulen besuchte ich in Wiener Neustadt und Wien. Auch mein erster Arbeitsplatz war in Wien, und zwar bei der Handelskammer NÖ in Wien Innere Stadt. Die Verkehrsverbindungen nach Wien waren damals aber noch nicht so gut wie heute. Daher begann ich danach im Notariat Lasnausky in Wiener Neustadt.

### Wie ging es dann weiter?

Im Jahr 1964 heiratete ich Fritz Kempf (Bäckerei Kustor).

2 Söhne wurden geboren: Im Jahr 1970 Thomas Kempf. Er wurde Bäckermeister und ist später Lokführer bei der ÖBB geworden.

Und im Jahr 1978: Mag. Martin Kempf. Er hat Mathematik und Chemie studiert, betreibt aber jetzt eine Segelschule in Breitenbrunn am Neusiedler See.

1988 fand die Hochzeit mit Dkfm. Dr. Dieter Wintersberger statt. Er war GD im Münzamt Österreich. Für Katzelsdorf war er im Gemeinderat tätig.



Vera Wallner suchte eine große Herausforderung:

## Ironman Austria Klagenfurt 2018

Vor ca. 4 Jahren packte mich die Leidenschaft am Triathlon, die Kombination aus 3 Sportarten Schwimmen, Radfahren und Laufen. Nach anfänglich kurzen Distanzen nach Lust und Laune entwickelte ich

mich weiter und fand einen guten Weg wie ich mein Training nach Plan gestalte.

Voriges Jahr fasste ich den Entschluss, mich für die längste Distanz im Triathlon, die Langdistanz oder vielmehr bekannt

als IRONMAN, in Klagenfurt, anzumelden.

Ein Triathlon über 3,8 km schwimmen, 180 km Radfahren und 42,2 km laufen.

Es folgten lange Trainingseinheiten von 10 bis 15 Stunden pro Woche, was viel Willenskraft, Ehrgeiz, Schmerzen, Niederlagen und Unterstützung erfordert.

Am 1. Juli war es dann soweit. Ich konnte meine körperliche und mentale Stärke abrufen und mein größtes Triathlonziel in 13h 18min erreichen! Es war eine tolle Erfahrung und Herausforderung gepaart mit viel Emotionen.

Ein großes Dankeschön gilt meinem Partner, meiner Familie, meinen Freunden, Arbeitskollegen und Vereinskollegen der *Athletenschmiede Walpersbach*, die mich immer motiviert und bestärkt haben.

Vera Wallner

## Heurigentermine: Okt. - Dez. '18

von	bis	Heurigenlokal
05.10.	25.10.	Heurigenschenke Döllner, Eichbüchler Str. 43
19.10.	01.11.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86
19.10.	01.11.	Familie Fingerlos, Frohsdorf, Amselgasse 4
26.10.	28.10.	Familie Schadl, Buchenweg 6
01.11.	04.11.	Familie Schadl, Buchenweg 6
02.11.	18.11.	Heurigenschenke Döllner, Eichbüchler Str. 43
09.11.	18.11.	Familie Flatischler, Eichbüchl 4
23.11.	02.12.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86
28.11.	02.12.	Lukis Heuriger, Eichbüchler Str.43 - ab 16 h
07.12.	21.12.	Heurigenschenke Döllner, Eichbüchler Str. 43
14.12.	23.12.	Heurigenschenke Böhm, Hauptstraße 86
26.12.	30.12.	Heurigenschenke Döllner, Eichbüchler Str. 43
27.12.	31.12.	Familie Brix, Eichbüchl 20

# erfahrungen - Lebensweisheiten

## mit unseren ältesten KatzelsdorferInnen



Brigitte Wintersberger

Leider ist er schon 2006 unerwartet verstorben.

**War die Tätigkeit im Notariat bis zur Pensionierung aktuell?**

Nein, ich war in der Bäckerei Kustor im Verkauf tätig. Später wechselte ich ins Bankfach, war bis zu meiner Pensionierung in der RAIKA tätig. In der Kundenberatung für Anlagen und Kredite. Die Arbeit mit Menschen hat mir immer Freude bereitet. Man muss Kunden immer freundlich behandeln, nicht nur, wenn man etwas braucht oder verkauft.

**Welche Hobbies gibt es?**

Die Gartenarbeit macht mir großen Spaß. Auch das Radfahren ist ein großes Hobby von mir.

**Wann war der Pensionsantritt?**

Auch nach meiner Pensionierung

nierung im Jahr 2000 bin ich gerne in Katzelsdorf geblieben. Es ist hier ganz einfach lebenswert. Meinen Hobbies kann ich hier gut nachgehen.

**Was fällt besonders auf?**

Katzelsdorf hat enormen Zuzug. Leider können viele sich nicht wirklich an das Leben im Dorf, so wie es üblich ist „man grüßt sich“, gewöhnen. Bei uns im Dorf ist das selbstverständlich. Ich hoffe sehr, dass der Charakter unseres Dorfes erhalten bleibt, denn das macht Lebensqualität aus.

**Was sollen die Leser noch mitnehmen, was ist wichtig?**

Es wäre schön, wenn unsere

neuen Bürger von Katzelsdorf, die herzlich willkommen sind, diese alte Tradition eines Dorfes weiterführen. Positiv denken ist für jeden selbst wichtig, auch das Umfeld profitiert von einer solchen Einstellung!

**Vielen Dank für das Gespräch!**

GR Werner Preninger



## Das Abenteuer ihres Lebens

Zwei junge Katzelsdorfer Burschen hatten im Sommer die einmalige Chance ihr Land

in den USA bei einem weltweiten Baseball event zu vertreten. **Nico Schüler** und **Stefan**



**Sucharowski** spielen schon seit Jahren im österreichischen Baseball Nationalteam. Im August erfüllte sich der Traum jedes begeisterten Sportlers. Das österreichische Team wurde zur U14WM, den sogenannten Pony

World Series, nach Washington, Pennsylvania eingeladen und durfte dort professionell vor einem riesigen Publikum ihr Können unter Beweis stellen. Dieser Bewerb hat in Amerika so hohen Stellenwert, dass die Spiele sogar live im Fernsehen übertragen werden. Für die Burschen war ihre erste WM eine außergewöhnliche Erfahrung, die sie sich ihr Leben lang in Erinnerung behalten werden. Ein großes Dankeschön geht an unseren Bürgermeister für die großzügige Unterstützung.

Alexandra Sucharowky



**Malermeister**

Malerei - Anstrich - Tapeten - Fußböden - Stuckarbeiten - Fassaden

Christian Bauer

2801 Katzelsdorf, Hauptstraße 21

Handy: 0676 / 711 45 70 E-Mail: malerei-bauer@gmx.at





# Mobilität am Land

Samstag, 27. Okt. · 14.00 – 17.30 Uhr  
Gemeindezentrum Bad Erlach



## Informationen und Initiativen

- E-Car-Sharing Bad Erlach, Lanzenkirchen, Katzelsdorf
- Anrufsammeltaxi AST
- Elektromobil Eichgraben (Hr. Maschl)
- Energieforum Wr. Neustadt (Hr. Otahal)
- Mitfahr-Apps, Mitfahrbänke
- Radlobby Niederösterreich (Hr. Zauner)
- ÖBB Rail&Drive

## Vorträge und Diskussion

*Wir sind*



Walter Kalod  
Lanzenkirchen 0664 / 73135491  
DI Monika Jasansky  
Walpersbach 74

Unterstützt durch



Die Radanhänger  
Zentrale radanhänger.at

# e-Bike KulTour-R in Katzelsdorf



Fotos: Markus Schindel

## Exklusiv für die Gemeinde Katzelsdorf: Unterstützungswerkzeug für Energiebuchhaltung

Wir reichten beim Qualitätsprogramm „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde“ der Energie- und Umweltagentur Niederösterreich in Kooperation mit dem Land Niederösterreich ein. Dafür erhielten wir für unsere beiden Energiebeauftragten Ramona Veidinger und Martina Kienbink ein Smartphone samt zugehörigem App für die automatische Zählerstandsauslesung.

Damit können nun die Energie-Daten rascher in das Online-Tool eingetragen werden. Dieses Service steht ausschließlich Gemeinden zur Verfügung, die vorbildliche Energieberichte legen.

Im Rahmen des Qualitätsprogramms „Energiebuchhaltungs-Vorbildgemeinde“ wurde der Energiebericht extern geprüft und gemeinsam mit den Energiebeauftragten hohe Energieverbräuche näher analysiert. Ziel ist es, aus den Energiedaten Maßnahmen einzuleiten, um den Energieverbrauch in den Gebäuden zu minimieren.

UGR Ing. Markus Schöberl

## E-Car-Sharing ist die optimale Alternative zum Zweitauto



Wer nur gelegentlich den Wunsch und den Bedarf nach einem Zweitauto hat, ist mit dem Angebot der Gemeinde mit dem E-Car-Sharing gut beraten.

Dazu braucht man lediglich am Gemeindeamt eine Nutzungsvereinbarung abzuschließen, die jeweils am Ende eines Jahres gekündigt werden kann. Wer während des Jahres einsteigt, bezahlt nur den aliquoten Teil der Jahresgebühr. Nach Freischaltung des Nutzers und kurzer Einschulung kann das Auto bereits gebucht und verwendet werden.

### Konditionen des E-Car-Sharings:

Jahresbeitrag		Benützungsg Gebühr pro gebuchte Stunde	
Vollzahler	Familienmitglied*	Vollzahler	Familienmitglied*
€ 150,-	€ 75,-	€ 1,-	€ 1,-

\*bei gleichem Wohnsitz wie Vollzahler; pro Vollzahler ein begünstigter Tarif für ein weiteres Familienmitglied möglich.



Foto: eNu

# Route

Umweltfreundlich unterwegs in der Buckligen Welt, in den letzten Jahren wurde das Angebot, mit umweltfreundlicher Energie unterwegs zu sein erfolgreich ausgebaut. In der Region Bucklige Welt gibt es zehn markierte E-Bike Routen, die landschaftliches Erlebnis mit sportlicher Herausforderung kombinieren. Die Route 10 ist die KulTour-Route welche bei der Zinnfigurenwelt in Katzelsdorf startet und über Bad Erlach, Walpersbach, Klingfurth, Pitten und Lanzenkirchen zurück nach Katzelsdorf führt. Entlang dieser ca. 34 km langen Route erwarten Sie vielfältige kulinarische Genüsse, sowie als Besonderheit die Linsberg Asia Therme in Bad Erlach.

E-Bike Verleih gibt es beim Restaurant-Pension Kupferdachl, Pension Hendling, Therme Linsberg Asia und Gasthof Mühlendorfer. Öffentliche E-Tankstelle bei der Zinnfigurenwelt Katzelsdorf.

## Umstellung auf LED Straßenbeleuchtung

In den letzten Jahren wurde schon in einigen Gassen die Straßenbeleuchtung auf energiesparende LED Beleuchtung umgerüstet. Nun wurde auch am Leopold Probst Weg diese umweltbewusste Maßnahme gesetzt. Unser Ziel ist es, Schritt für Schritt diese Beleuchtungsform in ganz Katzelsdorf umzusetzen.



## Der Umweltgemeinderat informiert:

# Biotonnenabfuhr

Um die Müllentsorgung zu vereinfachen und dadurch einen Beitrag zur Schonung der Umwelt zu leisten, möchte die Gemeinde Katzelsdorf nach mehrfachem Wunsch der Bevölkerung eine Biotonnenabfuhr anbieten.

### Was gehört in die Biotonne:

- Obst- und Gemüseabfälle sowie Gartenabfälle
- Strauch- und Grünschnitt
- Schalen von Bananen und Zitrusfrüchten
- Speisereste und verdorbene Lebensmittel ohne Verpackung
- Kaffee- und Teesud samt Filter und Papierbeutel
- Eierschalen, Federn, Haare
- Schnittblumen, Topfpflanzen (ohne Topf)

### Was gehört nicht in die Biotonne:

- Fleisch- und Wurstreste
- Katzenstreu
- Plastiksackerl
- Hygieneartikel, Taschentücher und Windeln
- Staubsaugerbeutel
- Speiseöl und -fett
- Asche von Stein-, Braun-, Grillkohle und Koks
- Verpackungen aus Verbund-/Kunststoff

### Vorteile einer Biotonne:

- Der Bioabfall wird 14-tägig von der Grundstücksgrenze abgeholt
- Kein Mäuse- oder Rattenproblem wie bei Misthaufen oder Komposthaufen
- Der Bioabfall wird zur Komposterde verwertet (ökologischer Aspekt)
- Keine Verschmutzung des Abwasserkanals
- Reinigung der Tonne bei jeder Abfuhr

### Kosten:

- Die Tonne (Gebinde) wird gratis zur Verfügung gestellt.
  - **120 Liter Tonne**
    - € 6,45 inkl. Steuern und Reinigung pro Abholung
    - Kosten im Jahr (26 Abholungen): € 167,70
  - **240 Liter Tonne**
    - € 12,90 inkl. Steuern und Reinigung pro Abholung
    - Kosten im Jahr (26 Abholungen): € 335,19
- Abrechnung erfolgt quartalsweise mittels Gemeindevorschreibung.

### Wie kann ich mich anmelden:

- Anforderungsformular ausgefüllt und unterschrieben auf dem Gemeindeamt (zu den Öffnungszeiten) abgeben
- Oder das Anmeldeformular ausgefüllt und unterschrieben per E-Mail an [gemeinde@katzelsdorf.gv.at](mailto:gemeinde@katzelsdorf.gv.at) senden.
- Biotonnenanmeldeformular unter [www.katzelsdorf.gv.at](http://www.katzelsdorf.gv.at) zum Download.

**Der Start zur Biotonne-Abholung erfolgt Anfang November 2018. Anmeldung immer möglich!**

Bei Nichtinanspruchnahme ist der Biomüll wie bisher auf Eigengrund zu kompostieren, was ggf. von der Behörde kontrolliert werden kann!



# Abfuhrtermine auf

## Überprüfen Sie Ihre Solaranlage auf Frostschutz!

Rechtzeitig vor dem Winter sollte das in den Solarkollektoren befindliche Wasser-Frostschutzgemisch auf den Frostschutzwert überprüft werden. Dieser sollte mindestens  $-20^{\circ}\text{C}$  betragen. Die Überprüfung erfolgt mittels Refraktometer.



Am Gemeindeamt können Sie dieses Messgerät mit einer Anleitung zur Durchführung der Überprüfung für eine Kautions von € 50,- ausborgen (Bild).

### Öffnungszeiten der Kompostanlage:

Fr. u. Sa. 13 – 17 Uhr,

im November: Fr. u. Sa. 12 – 16 Uhr.

Die Kompostanlage ist in den Monaten Dezember, Jänner und Februar geschlossen.

Sperrmüll kann am Bauhof wie gewohnt Freitag 13 – 17 Uhr abgegeben werden.

## Transportunternehmung

# FÜLLENHALS

Deich -  
gräberei

Sand - &  
Schotter -  
gewinnung

Gesiebte Erde



Eichbüchler Straße 143 • 2801Katzelsdorf

☎ 0664/15 01 669 • office-fuellenhals@aon.at

## Gilt für alle Entsorgungstermine!

Sowohl die gelben Plastiksäcke als auch Mülltonnen (Restmüll und Altpapier) sind grundsätzlich schon ab 6.00 Früh von der Straße gut sichtbar bereitzustellen!"

## Termine für die RESTMÜLL- ENTSORGUNG im Jahr 2018

**ACHTUNG:** Die Restmüllabfuhr erfolgt in einem 3-wöchigen Rhythmus!

### Rayon I (Donnerstag-Termin)

- in Richtung Rosalia

Gesamte Siedlungsgebiete östlich des Mühlbaches, inklusive Ortsteil Eichbüchl

Donnerstag,	11. Oktober 2018
Mittwoch,	31. Oktober 2018
Donnerstag,	22. November 2018
Donnerstag,	13. Dezember 2018

### Rayon II (Dienstag-Termin)

- in Richtung Schneeberg

Gesamte Siedlungsgebiete westlich des Mühlbaches samt Sägewerk- und Frohsdorfersiedlung sowie Gewerbepark

Dienstag,	02. Oktober 2018
Dienstag,	23. Oktober 2018
Montag,	12. November 2018
Dienstag,	04. Dezember 2018
Montag,	24. Dezember 2018

## Entsorgungstermine für die LEICHTFRAKTION im Jahr 2018

### Rayon I (Dienstag-Termin) Katzelsdorf und Eichbüchl

Dienstag,	02. Oktober 2018
Dienstag,	13. November 2018
Donnerst.	27. Dezember 2018

### Rayon II (Freitag-Termin) Sägewerk- und Frohsdorfersiedlung sowie Gewerbepark

Donnerst.	25. Oktober 2018
Freitag,	07. Dezember 2018

Die Bewohner werden gebeten, die gelben Plastiksäcke verschlossen am Abfuhrtag spätestens um 6.00 Uhr, von der Straße gut sichtbar, bereitzustellen. Bitte alle Verpackungen (nur Verpackungsmaterial) gereinigt in die Säcke geben!

# einen Blick

**Zum Herausnehmen  
und Aufbewahren!**

## Entsorgungstermine für ALTPAPIER im Jahr 2018

### Rayon 1 ( in Richtung Rosalia)

Gesamte Siedlungsgebiete östlich des Mühlbaches, inklusive Ortsteil Eichbüchl

**Freitag, 12. Oktober 2018**  
**Freitag, 23. November 2018**

### Rayon 2 (in Richtung Schneeberg)

Gesamte Siedlungsgebiete westlich des Mühlbaches samt Sägewerk- und Frohsdorfersiedlung sowie Gewerbepark

**Samstag, 03. November 2018**  
**Freitag, 14. Dezember 2018**

**Die 1100-l Papiercontainer werden sowohl bei den Terminen des Rayon 1 als auch bei den Terminen des Rayon 2 entleert.**

**Verkauf von KOMPOSTERDE bei der Kompostdeponie:  
100 Liter Komposterde kosten € 2,-, 1 m<sup>3</sup> € 10,-.**

### Erreichbarkeit des Umweltgemeinderates:

Der Umweltgemeinderat **Ing. Markus Schöberl** ist unter folgender E-mail-Adresse erreichbar:

**ugr.mschoeberl@gmx.at**

Telefonisch ist er unter

**0680/444 97 68**

für Sie erreichbar.



Umweltgemeinderat  
Ing. Markus Schöberl



Foto: Victoria Schmidt/NÖN

## Neugestaltung der Müllsammelplätze

Zwei Müllsammelplätze im Ort wurden in den letzten Wochen neu gestaltet. Die Einfriedung und Errichtung der neuen Hütten wurde von den Mitarbeitern des Bauhofes durchgeführt. Aufgrund der vielen positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung werden auch die verbleibenden anderen Müllsammelstellen in dieser Form neu gestaltet.



fuchs

group

0676/3156357  
www.fuchs-vermietung.at

fv

fuchs-vermietung

office@fuchs-vermietung.at

garagen hallen abstellplätze  
container freiflächen proberäume

hausbetreuungstätigkeiten  
beaufsichtigung von liegenschaften  
weiterleitung von tätigkeiten an gewerbebetriebe

fh

fuchs-homeservice

homeservice@aon.at



# Der GEMEINDEARZT informiert



## Echt sein oder recht sein...

Wie oft am Tag greifen wir zu Worten, von denen wir genau wissen, dass wir das, was wir behaupten, eigentlich ganz anders sagen hätten wollen...?

Wie oft nervt uns irgendein Zeitgenosse mit seinem Gerede (neudeutsch: „Fake-News“) und überschüttet uns mit einer Sudelei an Meinung, Behauptung und Geschwätzigkeit, wo wir am liebsten aufschreiben wollten: „Hör auf mit dem Quatsch!“?

Wie oft sind wir selbst Akteur und Mitspieler bei all dem gigantischen Schwindel, der Tag für Tag wie ein Tsunami über uns hinwegtobt...?

Wie oft lügen wir uns selbst oder anderen etwas vor, weil wir zu unserer eigenen Sichtweise nicht klar, fundiert und deutlich stehen können?

Wie oft behaupten wir irgendetwas, ohne es selbst achtsam überprüft, darüber intensiv nachgedacht oder

zweifelsfrei bewiesen zu haben?

Alle haben heute zu allem „eine Meinung“...in der Medizin hat sich der unselige Begriff der „zweiten Meinung“ eingebürgert...man sammelt als Betroffener so viele Meinungen, bis diese zur eigenen Sichtweise passt und das wird dann zur individuellen Wahrheit...ob dies nun ausgemachter Nonsense ist (wie im Falle vieler medizinischer Scharlatanerien) oder ein feindseliges Vorurteil darstellt (so als ob alle Menschen aus fremden Ländern nur auf die Schädigung unseres gepriesenen Sozialsystems aus wären...), ist letztlich gleichgültig...es herrscht die Zeit des Denkmüles...Internet sei „Dank“ ...

Ein paar Beispiele gefällig:

Es gibt immer noch Menschen, die halten Ohrfeigen und Schläge für ein „Erziehungsmittel“ (Stichwort: G'sunde Watsch'n)...haben Sie schon

einmal in die tränenerfüllten Kinderaugen nach einer angeblich so gesunden Züchtigung geblickt? Und wer erklärt mir bitte, was daran gesund sein soll, ausser dass man die eigene Wut nicht im Zaum halten konnte...?

Thema Impfungen...immer mehr Leute kommen mit (fast nie auf ihre Belegbarkeit überprüften) Geschichten daher, die Impfungen quasi als Abzocke durch eine gierige Pharmaindustrie darstellen...hat jemals einer dieser Kritiker ein Kind an Diphtherie ersticken sehen, wie es in den zwanziger Jahren des vergangenen Jahrhunderts tausendfach passiert ist?

Thema Essen...diverse Diäten...mehr oder weniger sinnentleert, boomen...man ist als Paläo-Freak quasi „in“, man ist als Veganer der „bessere Mensch“, man schimpft auf die industriell gefertigten Produkte...ich kann es nicht mehr hören...wir leben in einem nie da gewesenen Überfluss, der uns ein Drittel unserer Einkäufe in den Müll werfen lässt, während

gar nicht so weit entfernt auch in unserem eigenen Land zahllose Kinder in Armut und Mangel leben müssen...vom Rest der Welt gar nicht zu redn...

Thema Übergewicht...die Ausreden mit den Drüsen oder gar den schweren Knochen ist auch schon tausendfach in meiner Ordination dahingesagt worden. Unumstösslich bleibt: Wer mehr in seinen Körper hineinstopft, als er durch Aktivität und Bewegung verbraucht, der wird dick...so einfach ist das...

Es gäbe noch eine ganze Reihe an Beispielen zu beschreiben...nur eines sei noch hier zum Ausdruck gebracht: Vielleicht täte uns ein bisschen mehr Aufrichtigkeit und Geradlinigkeit, ein bisschen mehr Ehrlichkeit im Umgang miteinander ganz gut...statt zu vielen Dingen bloß „gute Miene zum bösen Spiel“ zu machen...

Von ein bisschen mehr Nächstenliebe...UND...Selbstliebe gar nicht zu reden...

So betrachtet dies mit Nachdenklichkeit

Ihr Gemeindevater  
Dr. Rudolf Bogad

## Apothekendienstplan

OKTOBER NOVEMBER DEZEMBER

M	1	9	D	1	4	S	1	7
D	2	1	F	2	5	S	2	8
M	3	2	S	3	6	M	3	9
F	4	3	S	4	7	D	4	1
F	5	4	M	5	8	D	5	2
S	6	5	D	6	9	D	6	3
S	7	6	M	7	1	F	7	4
M	8	7	D	8	2	S	8	5
D	9	8	F	9	3	S	9	6
M	10	9	S	10	4	M	10	7
D	11	1	S	11	5	D	11	8
F	12	2	M	12	6	M	12	9
S	13	3	D	13	7	D	13	1
S	14	4	M	14	8	F	14	2
M	15	5	D	15	9	S	15	3
D	16	6	F	16	1	S	16	4
M	17	7	S	17	2	M	17	5
D	18	8	S	18	3	D	18	6
F	19	9	M	19	4	M	19	7
S	20	1	D	20	5	D	20	8
S	21	2	M	21	6	F	21	9
M	22	3	D	22	7	S	22	1
D	23	4	F	23	8	S	23	2
M	24	5	S	24	9	M	24	3
D	25	6	S	25	1	D	25	4
F	26	7	M	26	2	M	26	5
S	27	8	D	27	3	D	27	6
S	28	9	M	28	4	F	28	7
M	29	1	D	29	5	S	29	8
D	30	2	F	30	6	S	30	9
M	31	3				M	31	1

Alle Apotheken in Wiener Neustadt

**1: Heiland Apotheke,** Pottendorferstraße 6, Tel. 02622/22128

**2: Apotheke z. Hl. Leopold,** Neunkirchner Str. 17, Tel. 02622/22153

**3: Bahnhofapotheke,** Zehnergasse 4, Tel. 02622/23293

**4: Apotheke Civitas Nova,** Prof. Dr. Stephan-Koren-Straße 8a, Tel. 02622/66356

**5: Merkur Apotheke,** Stadiongasse 6-12, Tel. 02622/86165

**6: Apotheke zur Mariahilf,** Hauptplatz 21, Tel. 02622/23153

**7: Zehnergürtel-Apotheke,** Roseggergasse 55, Tel. 02622/66356

**8: Alte Kronenapotheke,** Hauptplatz 13, Tel. 02622/23300

**9: Fischpark Apotheke,** Zehnergürtel 12-24, Tel. 02622/24020

## Ärztene Notfalldienst

6./7. Okt.	Dr. Michael Tischler, Pitten	02627/82315
13./14. Okt.	Dr. G. Jungmeister, Bad Erlach	02627/81260
20./21. Okt.	Dr. Ludwig Dock, Lanzenkirchen	02627/45494
21./22. Okt.	Dr. G. Jungmeister, Bad Erlach	02627/81260
26. Okt.	Dr. Rudolf Bogad, Katzelsdorf	02622/78208
27./28. Okt.	Dr. B. Lichtenauer, Schwarzau	02627/82424
1. Nov.	Dr. B. Lichtenauer, Schwarzau	02627/82424
3./4. Nov.	Dr. G. Jungmeister, Bad Erlach	02627/81260
10./11. Nov.	Dr. Ludwig Dock, Lanzenkirchen	02627/45494
17./18. Nov.	Dr. Michael Tischler, Pitten	02627/82315
24./25. Nov.	Dr. Viktor Chlopčik, Bad Erlach	02627/48520
1./2. Dez.	Dr. Christian Seitelberger, Pitten	02627/82149
8./9. Dez.	Dr. Ludwig Dock, Lanzenkirchen	02627/45494
15./16. Dez.	Dr. Rudolf Bogad, Katzelsdorf	02622/78208
22./23. Dez.	Dr. Christian Seitelberger, Pitten	02627/82149
24. Dez.	Dr. G. Jungmeister, Bad Erlach	02627/81260
25./26. Dez.	Dr. Viktor Chlopčik, Bad Erlach	02627/48520
29./30. Dez.	Dr. B. Lichtenauer, Schwarzau	02627/82424
31. Dez./1. Jan.	Dr. Michael Tischler, Pitten	02627/82315

Der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst umfasst ausschließlich die Zeit zwischen 7:00 Uhr und 19:00 Uhr. Die Nachtdienste (19:00 bis 7:00 Uhr) werden in ganz Niederösterreich von Notruf NÖ (erreichbar unter der Rufnummer 141) erbracht.



## Kooperationsgespräch mit dem Roten Kreuz

Kürzlich fand ein Kooperationsgespräch mit Rot-Kreuz Geschäftsführer Andreas Birnbauer statt. Dabei ging es um die zukünftige Zusammenarbeit und Kooperationen zwischen der Gemeinde Katzelsdorf und dem Roten Kreuz.

## Zahnärztenotfalldienst

6./7. Okt.	Dr. Elke Anne Enzinger, Würflach	02620/2886
13./14. Okt.	Dr. Edda Karin Rein, Ternitz	02635/334900
26.-28. Okt.	Dr. Martina Tischler, Pitten	02627/82786
1. Nov.	Dr. Andras Vegh, Neunkirchen	02635/62257
3./4. Nov.	Dr. Wolfgang Schlanitz, Wr. Neust.	02622/27711
10./11. Nov.	Dr. Marianne Hahn, Edlitz	02644/37170
17./18. Nov.	Dr. Michael Paur, Gloggnitz	02662/42664
24./25. Nov.	Dr. Irene Simon, Ternitz	02630/38477
1./12. Dez.	Dr. Visnja Milosevic, Grimmenstein	02644/7444
8./9. Dez.	Dr. Gerda Sigmund, Katzelsdorf	02622/78294
15./16. Dez.	Dr. Herbert Roch, Gloggnitz	02662/43444
22.-26. Dez.	Dr. Sandra Ney, Wr. Neustadt	02622/22929
29./30. Dez.	Dr. Andras Vegh, Neunkirchen	02635/62257
31. Dez./1. Jan.	Dr. Gudrun Schröder-Gazdag, Grünb.	02637/2226

**Der Ärztenotdienst beginnt jeweils um 9 Uhr früh und endet um 13 Uhr.** Bei Nichtvorliegen eines Dienstplanes ist der Notdienstarzt während der Dienstzeiten immer über den Einheitskurzruf 141 zu erfahren!

## Physio Katzelsdorf eröffnete am 5. September!

„Hier liegt die Gesundheit in guten Händen“, ließen sich Bürgermeister Michael Nistl, Vizebürgermeister Mag. Stephan Ernst und GR Markus Schwendenwein überzeugen.

„Die Patienten werden ganzheitlich im Sinn ihrer Gesundheit behandelt, wir bieten ein umfassendes Angebot in den Bereichen Physiotherapie, Osteopathie, manueller Lymphdrainage, klassischer Massage.

Um die wiedererlangte Gesundheit zu festigen, stellen wir den Arbeitsplatz optimal ein, geben Tipps für die richtige Bewegung zwischen durch und bieten regelmäßige Workshops an, darum heißen wir EPP, das steht für Ergonomie, Physiotherapie und Prävention.

Unser nächster Präventions-Workshop findet am 12. Oktober 18:30 – 20:00h statt:

„Faszientraining - mehr als nur Rollen“. Anmeldungen sind noch möglich unter [praxis@epp.physio](mailto:praxis@epp.physio)

Gesundheit wird nächstes Jahr in der Gemeinde Schwerpunkt sein: „Wir freuen uns schon auf die Zusammenarbeit“ ist Bürgermeister Michael Nistl überzeugt.

Mit einem frischen Blumenstrauß wurde Cécile Ganz Studer, Thea Schneider Lillehov und Elke Kreutzer beglückwünscht. Ein wunderschöner Wasserkrug mit dem Gemeindewappen von Katzelsdorf soll zudem daran erinnern, dass unser Körper genügend Wasser benötigt, um gesund zu bleiben.

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die uns besucht haben und bei allen, die uns tatkräftig unterstützt haben.

*Team EPP*



## Blumenstube Doris

Blumen für jeden Anlass



Hauptstraße 78  
2801 Katzelsdorf  
Tel. & Fax: 02622 / 44269

## Information für junge Eltern!

Die Gemeinde Katzelsdorf bietet bei der Geburt eines Kindes, eine Geburtenbeihilfe von 110 Euro und zum 2. Geburtstag des Kindes nochmals 110 Euro an.

Weiters gibt es die Möglichkeit eine Mutterberatung mit Impfmöglichkeit in Anspruch zu nehmen. Diese wird jeden 1. Mittwoch im Monat von 9 Uhr bis 11 Uhr mit dem Kinderarzt Dr. Herman Graf und der Kinderschwester Elisabeth Gumhalter im Familientreff Hofgarten 3 / 4, 2801 Katzelsdorf angeboten.

Nächsten Termine 3. Oktober 2018, 7. November 2018 und 5. Dezember 2018.



## Jungschar- und Ministrantenlager 2018 Pfarre Katzelsdorf

Mit 23 Kindern und vier Betreuern fand heuer Anfang Juli das Jungschar- und Ministrantenlager der Pfarre Katzelsdorf in Muggendorf/Thal statt.

Aus organisatorischen Gründen haben wir uns entschlossen, das Ministrantenlager gemeinsam mit der Jungschar durchzuführen. Was als kleiner Versuch begann, wurde zum vollen Erfolg und funktionierte reibungslos. Bereits nach dem

ersten Spielenachmittag war der Gruppe von außen nicht mehr anzusehen, dass es sich ursprünglich um zwei getrennte Gruppen handelte. Es war eine Freude zu sehen, wie gut sich die Lagergemeinschaft zusammengefunden hatte.

So verwunderte es nicht, dass bei dem vollen Programm (Thementag Schöpfung mit Lagermesse, Postenlauf, Kreativspiel, Lagerfeuer und Grillen,



# Aus der Pfarre



dem Badetag und dem allseits beliebten Steckerlspiel) für die meisten Kinder die vier gemeinsamen Tage viel zu schnell vergingen.

Ich möchte mich bei allen bedanken, die mitgewirkt haben (Dorothea Ri-

bisch, Andrea und Jonathan Pruckner) und bei der Pfarre für die finanzielle Unterstützung! Unser Lohn sind die Freude und die Erinnerungen in den Herzen der Kinder.

*Markus Marady*



Vortrag  
**Dr. Karl Essmann**  
Religionspädagoge



# Humor

in den  
Weltreligionen

Begleiter und Bruder  
des Glaubens

**Do 29.11.2018**

**19.00 Uhr**  
**Bücherei im G'wölb**

Gemeindehof, Hauptstraße 47, 2801 Katzelsdorf

Freie Spende!

Im Anschluss laden wir zu einem kleinen Buffet

Einladung zum

## Firm-Infoabend

am Donnerstag, dem 11. Oktober 2018,  
um 19:30 Uhr

in der Dorfkirche Katzelsdorf

Alle katholisch getauften Jugendlichen, die bis Ende August 2019 ihr 14. Lebensjahr vollendet haben, dürfen sich für den Empfang der Firmung entscheiden. Beim Firm-Infoabend werden alle wichtigen Informationen betreffend der Anmeldung und des Ablaufes der Firmvorbereitung zur Firmung 2019 bekanntgegeben.

**Wir bitten um Anmeldung zum Infoabend in der Pfarrkanzlei.**



# BÜCHEREI IM G'WÖLB

## Ferierspiel 2018

Wie bereits in den vergangenen Jahren beteiligte sich die Bücherei beim Ferierspiel. Es gab zwei Veranstaltungen: Basteln mit Papier und Lesen unterm Kastanienbaum. Trotz herrlichem und sehr heißem Badewetter kamen einige Kinder, teilweise auch Erwachsene in die Bücherei. Die Kinder stanzen Lesezeichen, die bemalt werden konnten, falteten „Buch-Igel“ als Zettelhalter und hörten Geschichten, sangen Lieder und malten ihren „Lieblings-Leseplatz“. Beim Ferierspielabschluss am 31. August wurden die Gewinner der Ferienaktion „Lieblings-Leseplatz“ gelost und erhielten Urkunden und Preise (Fotos unten).



## 100 Jahre Republik – Fast eine Revolution 1918 / 1919 – Vortrag von Dr. Garscha

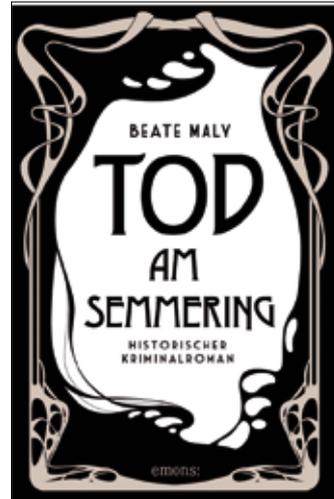
am **Donnerstag, den 11. Oktober 2018** - Beginn 19:00 Uhr – Eintritt: freie Spende

Zum Jubiläum 100 Jahre Republik ist wieder Herr Dr. Winfried R. Garscha (Historiker) in der Bücherei zu Gast und referiert zu diesem Jubiläum. Wie bereits in seinen, in den letzten Jahren in der Bücherei gehaltenen sehr interessanten und aufschlussreichen Vorträgen, spricht Herr Dr. Garscha zu den historischen Ereignissen dieses bedeutenden Zeitabschnittes in der Geschichte Österreichs.

## Krimilesung im Schloss

Am Freitag, den 19. Oktober 2018, gibt es, schon fast zur Tradition geworden, eine Krimilesung im Schloss. Beate Maly liest aus dem Kriminalroman „Tod am Semmering“

Österreich 1922. Im Grandhotel Panhans am Semmering trifft sich die feine Gesellschaft zu einem wohlthätigen Tanzkurs. Doch der schöne Schein trübt sich, als einer der Gäste vergiftet wird. Inmitten eines Schneesturms ist das Hotel von der Außenwelt abgeschnitten, die Polizei unerreichbar und ein Entkommen unmöglich – auch für den Mörder. Die pensionierte Lehrerin Ernestine und ihr Begleiter Anton Böck machen sich daran, den dramatischen Vorfall aufzuklären – und stoßen auf ein noch viel entsetzlicheres Verbrechen....



Beginn: 19:30 Uhr  
Eintritt: VVK € 10,-, AK €12,- beim Postpartner und in der Bücherei bzw. online unter <https://www.katzelsdorf-tickets.at/SelectSeats.aspx?msg=0&ret=1&e=61>.

## Medien-Recherche

auf unserer Website: [www.katzelsdorf.bvoe.at](http://www.katzelsdorf.bvoe.at) „Online-Recherche“

Ab sofort steht den Leserinnen und Lesern dieser Service auf der Website der Bücherei zur Verfügung. Dort können alle in der Bücherei katalogisierten Medien (Bücher, DVDs, Spiele) gesucht werden

**Bücherei**  
**im G'wölb**

Gemeinde- und Pfarrbücherei  
2801 Katzelsdorf  
Hauptstraße 47 – Hof  
[www.katzelsdorf.bvoe.at](http://www.katzelsdorf.bvoe.at)  
[katzelsdorf.buecherei@a1.net](mailto:katzelsdorf.buecherei@a1.net)

Telefon 02622-78519  
(... für Auskunft und Verlängerung der Verleihfrist)

Verleih-Zeiten:  
Montag, Mittwoch und Freitag 16 – 18  
Dienstag 17:30 – 19:30  
Samstag 10 – 12

und es ist auch ersichtlich, ob das gesuchte Medium zur Verfügung steht bzw. ab wann es wieder zur Entlehnung in der Bücherei vorhanden ist. Es ist ebenfalls möglich, ein eigenes „Leserkonto“ anzulegen. Dazu sind die Lesernummer (in der Bücherei zu erfragen) sowie ein Passwort notwendig.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen, Öffnungszeiten etc. auf der Website: [www.katzelsdorf.bvoe.at](http://www.katzelsdorf.bvoe.at)

Raiffeisenregionalbank Wiener Neustadt

Bankstelle Katzelsdorf

Online Sparen  
Fonds  
Wertpapiere

Bringen Sie Ihr Geld in Bewegung.

[www.raiffeisen.at/wiener-neustadt](http://www.raiffeisen.at/wiener-neustadt)

200

Medieninhaber: Raiffeisen Landesbank AG, 1100 Wien



Zinnfigurenwelt



Tut gut-Kinderkochnachmittag



Frisch und fruchtig



Tennisschnuppern



In der Bücherei:  
Basteln mit Papier



Lesen unterm Kastanienbaum



Pfarre



Basteln mit Naturmaterialien



Instrumente bauen mit  
der Jugendblasmusik



FC Katzelsdorf

# Katzelsdorfer Ferienspiel 2018

## Wieder tolle Ferienspiele

Jeden Sommer erfreut sich das Ferienspiel großer Beliebtheit bei den jungen Katzelsdorferinnen und Katzelsdorfern und zählt auch zu den vielfältigsten im ganzen Bezirk. So fanden heuer 25 Aktivitäten statt.

Organisiert wurde dieses wieder von JGR Marlies Haslehner, MA. „Wir sagen ein herzliches Dankeschön an die vielen freiwilligen Unterstützer, denn ohne diese wäre dieses tolle Ferienspiel nicht möglich gewesen!“, so die Organisatorin.

FF Katzelsdorf



Zauber der Düfte



Weiberleit



Wenn auch Sie im nächsten Jahr gerne Teil unseres Ferienspiels sein möchten

Erste Hilfe



Ferienspiel-Abschluss  
mit der JVP Katzelsdorf



und eine Aktivität für die jungen Katzelsdorfer und Katzelsdorferinnen planen, schreiben Sie uns einfach eine E-Mail: [haslehner\\_marlies@gmx.net](mailto:haslehner_marlies@gmx.net)!

FF Eichbüchl



## 3. Katzelsdorfer Spielefest

Am Sonntag, den 11.11. 2018 veranstalten die Interessengemeinschaft Spiele e.V. [www.spielefest.at](http://www.spielefest.at) und die SPÖ-Katzelsdorf gemeinsam das 3. Katzelsdorfer SPIELEFEST für Kinder, Jugendliche und jene, die sich zum Spielen jung genug fühlen, im Festsaal Schloss Katzelsdorf.

**Spielende Kinder sind lebendig gewordene Freuden.**

*Friedrich Hebbel*

Unter diesem Motto, verbunden mit dem

Wunsch, einen Tag Computer, Handys, beiseite zu legen und dem Brett-, Karten-, Kinder-, und Familienspiel die Chance zu geben, für Spaß am kommunikativen Spiel zu sorgen.

Wir laden Sie daher herzlich ein, an diesem Fest teilzunehmen und einen gemütlichen Spieletag mit ihren Kindern, Familie und Freunden zu genießen.

Eintritt: freie Spende





Vor **10** Jahren gegründet:

# Jugendfilmclub Katzelsdorf

Diesen Sommer feierte der Filmclub Katzelsdorf sein zehnjähriges Bestehen. Unsere letzte Veranstaltung, die in Form des ersten Open-Air Kinoabends in Katzelsdorf über die Bühne ging, war auch eine gute Gelegenheit, um zurückzublicken und die Höhen und Tiefen des Vereins Revue passieren zu lassen. Als ich (Martin Moser) und David Alscher im Jahr 2008, nach der Produktion unseres ersten gemeinsamen Filmprojekts, die Idee hatten, einen Verein zu gründen, um unser neues Hobby mit anderen interessierten Jugendlichen zu teilen, war es soweit. Kurze Zeit später hatte die Gemeinde Katzelsdorf einen neuen Verein mit dem Namen „Jugendfilmclub Katzelsdorf“.

Die Unterstützung, die der junge Verein von der Gemeinde bekam, half genauso, wie das Engagement der zahlreichen Mitglieder, unsere ersten Projekte zu verwirklichen. Die erste Premiere unseres Films „Children of Fire“ im Schloss Katzelsdorf war eines der prägendsten Ereignisse für uns. Die Begeisterung des Publikums bestätigte und motivierte uns zur Produktion weiterer Projekte. Durch harte Arbeit und finanzielle Unterstützung des Landes Niederösterreich, konnten wir uns nach einiger Zeit professionelles Filmequipment anschaffen und unsere Produktionen auf ein ganz neues Level heben. Dennoch lernten wir bei

jedem neuen Film etwas dazu und das hält bis zum heutigen Tag an.

Nach dem Historiendrama „Children of Fire“ drehten wir die Filme „Group Pressure“ (Jugendfilm), „Afterlive“ (Thriller), „The Trip“ (Abenteuerfilm) und „Höhenrausch“ (Abenteuerfilm). All diese Filme wurden im Schloss Katzelsdorf uraufgeführt und fanden mal mehr und mal weniger Anklang bei unseren Zusehern. Dennoch war jedes Projekt eine Bereicherung für uns und unsere Erfahrung wuchs mit jedem Dreh- und Schnitttag.

Es gab aber auch einige Hindernisse zu überwinden und schlechtere Zeiten in der Geschichte des Filmclub Katzelsdorf. In diesen bestand der Verein nur noch aus sehr wenigen Mitgliedern, sodass wir keine großen Filmprojekte verwirklichen konnten. So standen wir etwa vor drei Jahren vor der Entscheidung, einen Neustart mit einem ganz neuen Projekt zu wagen, oder die Tätigkeiten des Filmclubs einzustellen. Die Entscheidung fiel damals einstimmig zu Gunsten der Produktion eines neuen Filmes aus.

So entstand unser jetziges Projekt „Die Legenden von Vacron“. Geplant als unaufwändige, kurze Fantasyserie, entwickelte sich dieses Vorhaben zu dem



Fotos: Jugendfilmclub Katzelsdorf

bei weitem zeit- und arbeitsintensivsten Projekt, welches wir je in Angriff genommen haben. Nach drei Jahren des Filmmens, waren die Dreharbeiten schließlich abgeschlossen und der Filmclub Katzelsdorf hatte ein völlig neues Gesicht. Durch die Aufmerksamkeit, welche die Serie auf sich zog, kamen wieder viele interessierte und engagierte Mitglieder dazu und durch all unsere Erfahrungen, konnten wir ein Projekt verwirklichen, das unsere Erwartungen in jeder Hinsicht weit übertroffen hat. Zu sehen ist die Serie auf YouTube unter „Die Legenden von Vacron“, sowie auf unserer Website: [jfc-k.jimdo.com](http://jfc-k.jimdo.com)

Heute hat der Filmclub Katzelsdorf mehr Mitglieder als jemals zuvor und auch die Zahl unserer Aktivitäten hat sich vervielfältigt. Derzeit veröffentlichen wir noch die ausstehenden Folgen der „Legenden von Vacron“ und der gesamte Verein blickt bereits gespannt in die Zukunft und auf neue Projekte.

Was zum jetzigen Zeitpunkt bereits feststeht ist, dass große Veränderungen und Neuerungen im Verein selbst kurz bevorstehen und sowohl neue Interessierte, als auch unsere alten Fans dürfen sich schon auf viele Neuigkeiten freuen.

Wir sind immer noch offen für neue Interessenten und freuen uns immer, neue Mitglieder begrüßen zu dürfen. Hierzu schreiben Sie uns einfach auf Facebook an, oder schicken Sie uns eine E-Mail unter [jfc-k@gmx.at](mailto:jfc-k@gmx.at). Für laufende Infos empfiehlt es sich uns auf Facebook zu folgen, da wir dort laufend über unsere Aktivitäten berichten und auch auf die Veröffentlichung neuer Filme aufmerksam machen. Um uns zu unterstützen besuchen Sie uns einfach auf unseren Onlineplattformen und sehen Sie sich unsere Filme an, oder besuchen Sie uns bei einer unserer kommenden Veranstaltungen. Der Filmclub Katzelsdorf freut sich bereits darauf, Sie begrüßen zu dürfen!

Martin Moser



# Die Teams des SC Katzelsdorf in der Saison 2018/19

Kampfmannschaft und U23 in der Gebietsliga Süd/Südost - Nachwuchs in der Jugendhauptgruppe Süd

## Kampfmannschaft

Nachdem der SCK die Saison 2017/18 mit vielen Verletzungen und Ausfälle auf Rang 10 der Gebietsliga Süd/Südost abgeschlossen hat, war Handlungsbedarf die logische Konsequenz.

Nebenbei musste man die Abgänge **Imnitzer Tobias** (Neudörfel), **Koller Patrick** (Wimpassing), **Putzenlechner Felix** (Wiener Neustadt), **Wallek Alexander** (Club 83), **Woransky Christoph** (Karriereende), **Ilkay Zorlu** (Gloggnitz), **Babouk Christoph** (Karriereende), **Renner Nino** und **Philipp Tometschek** (Karriereende) kompensieren!

In der Sommerpause arbeiteten Stricker & Co rund um die Uhr an dem neuen Kader und konnten an vielen Orten fündig werden, wobei der Fokus eher aus der Umgebung Katzelsdorfs lag. Nicht zu vergessen waren die Rückkehrer

nach einem erlittenem Kreuzbandriss **Manuel Wallner** (kam neu im Winter und seither noch zu keinem Einsatz), sowie **Soner Gökmen**, wo der Heilungsprozess noch andauern wird!

Somit ergänzen Neuzugänge **Franz Eichinger** (Casino Baden), **Manuel Stadler** (Guntramsdorf), **Samo Unger** (Krumbach), **Bernd Heissenberger** (Neudörfel) und die Heimkehrer **Dardan Mu-**

**ji** (Kirchberg), **Kuzu Ulas** (Kirchberg) und **Alexander Becker** (Sieggraben) den Katzelsdorfer Kader.

Nun heißt es den großen Umbau rasch in eine Einheit zu formen, um das Ziel Klassenerhalt und wenn möglich einsteiger Tabellenplatz am Ende der Saison erreichen zu können!

## U23/U17

Die beiden Mannschaften werden in der neuen Saison eine Trainingsgruppe bilden. Dem U23 Trainer **Wagner Manuel** und dem Trainertrio der U17 **Renner Walter**, **Wastl Andreas** und **Renner Tanja** stehen rund 30 Spieler zu Verfügung. Ziel ist es, die jungen Burschen an den Erwachsenenfußball heranzuführen. Bei den ersten Spielen sowohl der U23 (Meisterschaft) als auch der U17 (Vorbereitung) konnte man schon die ersten Erfolge sehen.

Die **U12 Mannschaft** (14 Kin-



der) wird in die neue Saison von ihrem bewährten Trainertrio **Hofleitner Gerald**, **Mitsch Manfred** und **Tumberger Johann** begleitet. Die Mannschaft hat im letztjährigen U11 Bewerb tolle Leistungen gezeigt. Die neue Saison wird wieder eine Herausforderung für die Burschen und es gilt ja auch sich an das neue größere Spielfeld anzupassen.

Unsere **U9 Mannschaft** (14 Spieler) wird in der neuen Saison von **Wagner Manuel** und **Leitner Christof** betreut. In der neuen Saison gibt es wieder einige Änderungen (größere Tore – geändertes Spielfeld). Das Trainerteam wird die Burschen aber sicherlich auf die neuen Gegebenheiten bestens vorbereiten.

Unsere **Bambinis** (10 Kinder)

welche im Frühjahr von **Kurt Ungersbäck** betreut wurden, starten mit Anfang September wieder mit dem Training. Hier wird der Verein versuchen noch einen Spieler der KM als Betreuer zu bekommen, damit auch dort schon zum Spaß an der Bewegung der Faktor Fußball ein wenig in den Trainings eingebracht werden kann.

Dem SCK steht somit auch in der neuen Saison vor vielen neuen Herausforderung, die es gilt, gemeinsam zu bewältigen. Dank der vielen freiwilligen Helfer und der tatkräftigen Unterstützung der Sponsoren sollte dies möglich sein.

Wolfgang Csank,  
Obmann des SCK

**Der SC Katzelsdorf lädt ein: Preisschnapsen am Samstag, 10.11. um 18 Uhr in der Kantine**

Weitere Infos auf [www.sckatzelsdorf.at](http://www.sckatzelsdorf.at) bzw. auf Facebook



## HERBST 2018 MEISTERSCHAFT

Sa. 18.08.	17:30	SCK - ASK Marienthal	0 : 3
Sa. 25.08.	17:00	SC WN Amateure - SCK	5 : 0
Sa. 01.09.	17:00	SCK - Kaltenleutgeben	abges.
Fr. 07.09.	19:30	USC Kirchschlag - SCK	2 : 0
Sa. 15.09.	16:30	SCK - SV Wr. Neudorf	1 : 3
Fr. 21.09.	19:30	ASK Schwadorf - SCK	1 : 2
Sa. 29.09.	16:00	SCK - Ebreichsdorf II	:
So. 07.10.	15:30	SCK - AC Casino Baden	:
Sa. 13.10.	15:30	ASK Trumau - SCK	:
Sa. 20.10.	15:00	SCK - SV Breitenau/Schw.	:
Sa. 27.10.	15:00	ASK Bad Fischau - SCK	:
Sa. 03.11.	14:00	SCK - Leopoldsdorf/W.	:
Sa. 10.11.	14:00	ASK Kleinneusiedl - SCK	:

U23 Spielbeginn Jew. 2 Stunden früher alle Infos auf [www.sckatzelsdorf.at](http://www.sckatzelsdorf.at)

Sponsors listed in the advertisement include: gobatin, WILD, schwarz\_mann, Kfz-Technik Hanika, fenster\_süd martin stricker, AK TIV Ladenbau GmbH, and EISEN SCHELNAST.

Sponsors listed in the advertisement include: BAUER, MetallTec, soccer city, SecurityAccess, REITERER ERDBAU - KIES - BETON, GNAM, Killer!, and BVB EINFACH MIETEN.



# TC Katzelsdorf: Die jungen W

Wie schon 2017 holte sich mit Tobias Schwarzmann auch heuer wieder ein junger Spieler aus den eigenen Reihen den Sieg im Herren Einzel A2 Bewerb der „Rosalia Summer Open“.

Nachdem er im Frühjahr in der Mannschaftsmeisterschaft des NÖTV Kreis Süd bereits mehrmals erfolgreich die 1. Herren Mannschaft verstärkt hatte, holte sich Tobias Schwarzmann kurz vor seinem 17. Geburtstag beim Heimturnier seinen ersten Turniersieg. Bei den insgesamt vier ITN-Turnieren, an denen er diesen Sommer teilnahm, konnte er seine Bewerbe zweimal gewinnen (neben Katzelsdorf noch Theresienfeld) und je ein-

mal das Halbfinale (Ebenfurth) bzw. Viertelfinale (St. Egyden) erreichen. Gratulation zu den tollen Leistungen!

Die „Rosalia Summer Open“ wurden im Juli heuer zum vierten Mal ausgetragen und stellen mittlerweile einen Fixpunkt im Turnierkalender des südöstlichen Niederösterreich dar. Der TC Katzelsdorf als Veranstalter konnte diesmal 49 Herren und 21 Herren Doppel Paarungen (nach 40 bzw. 16 im Vorjahr) auf seiner Anlage

Der stolze Rosalia Summer Open-Sieger!



und vor allem am Finaltag auch viele begeisterte Zuschauer begrüßen.

In der Mannschaftsmeisterschaft sicherte sich die 1. Herren Mannschaft des Tennisvereins

## Warum gehen, wenn du tanzen kannst?

Tanzen als Brauchtum bei Dorffesten, als Kunst im Ballett, als Therapie zur Körperfindung, als religiöser Ritus oder einfach aus Freude! Doch kein Tanz macht Sinn ohne Musik. Darum haben wir zusammengeführt, was zusammen gehört. Die Musiker bitten zum Tanz, die Jugendblasmusik Katzelsdorf

lädt zu **Frack & Dirndl - am 24. November im Schloss Katzelsdorf.**

Auf Sie wartet eine fulminante Ballnacht, egal ob im Dirndl oder im Ballkleid. Und auch für die passende Musik ist gesorgt, es werden fünf Bands mit fünf verschiedenen Musikrichtungen spielen - da ist bestimmt für jeden was dabei!

Und heuer gibt's ein ganz besonderes Highlight: die Jugendblasmusik veranstaltet einen Tanztreff für alle, die ihre Tanzschritte vor dem Ball auffrischen wollen! Nähere Info's gibt es demnächst auf unserer Homepage: [www.blamuka.at](http://www.blamuka.at) oder auf unserer Facebookseite.

Wir freuen uns auf Sie und vergessen Sie nicht: „Tanzen ist Träumen mit den Füßen“.

**Frack & Dirndl**  
VON DER LEDERHOSE BIS ZUM BALLKLEID  
Ball der Jugendblasmusik Katzelsdorf  
24. November 2018  
um 20:00 Uhr im Schloss Katzelsdorf  
www.blamuka.at

Laurenzikirtag TCK Dream Team #1



Laurenzikirtag TCK Dream Team #2



# Kinden am Vormarsch!

## Gemischte Doppel am Werk

im zweiten Jahr in Folge ungeschlagen den Meistertitel in der allgemeinen Klasse, diesmal in der Kreisliga D. Die drei Mannschaften in den Bewerben Kids U10 sowie Herren 45 konnten sich jeweils den Vizemeistertitel holen, die restlichen fünf Mannschaften landeten in ihren Klassen durchwegs im Mittelfeld.

Im Sommer war auch sonst wieder viel los am Tennisplatz: Im Rahmen des Ferienspiels der Gemeinde konnten einige Kinder erstmals „Tennis schnuppern“, an den vier Tennis-, Sport- und Freizeit-Camps nahmen mehr als 60 Kinder und Jugendliche teil und bei der Nachwuchs-Vereinsmeisterschaft gab es einen neuen Gewinner (Vincent Weinhandl, Kids U10) und ein bekanntes Siegergesicht (Fabian Johannides, Jugend ITN). Die Erwachsenen spielten mit 7 Paarungen wieder ein spannendes Mixed-Doppel-Turnier, und am Stand des TC Katzelsdorf am Laurenzikirtag haben Jung und Alt toll miteinander harmoniert!



## Tennis-Schnuppern beim Ferienspiel



## Wussten Sie schon, dass es eine Faustballgruppe gibt?

Es wird gespielt in der Turnhalle des Klemens Maria Hofbauer Gymnasium.

Jeden Mittwoch ab 17:30 Uhr.

Bei Interesse bitte bei Herrn Matuschka unter 02622/78032 melden.



Vereinsmeisterschaft Jugend ITN



Vereinsmeisterschaft Kids U10



# Ganz nach dem Geschmack viel

Perfektes Wetter an beiden Tagen lockte beim 31. Laurenzikirtag zahlreiche Besucher ins Festgelände. Das umfangreiche Programm startete traditionell mit dem Aufstellen des 31 Meter hohen Kirtagsbaumes. Ein besonderer Dank gilt Familie Götz, die den heurigen Baum spendete. An beiden Tagen gab es viele Stände mit Kunsthandwerk, selbstgemachten Spezialitäten sowie auch kulinarische Genüsse und ausgezeichneten Wein.

Für die musikalische Unterhaltung sorgten am Samstag die Jugendblasmusik beim Einmarsch mit dem Kirtagsbaum, bei der Hauptbühne „D' Laundpartie“ und beim Stand der Jugendblasmusik spielten „R'n'B“. Am Sonntag ging es nach der Heiligen Messe beim Frühschoppen bei der Hauptbühne mit „Die Spüleit“ und beim Stand der Jugendblasmusik mit „Blamuka7“ weiter. Ein weiteres Highlight war die Vespa-Aufahrt „Roller-Box“ bei der viele Motorroller bestaunt werden konnten.

Das Abendprogramm auf der Hauptbühne spielte die Gruppe „Sound of Joy“ und beim Stand der Familie Handler gab es einen Dämmerchoppen mit der Jugendblasmusik Katzelsdorf. An beiden Tagen konnte die Sonderausstellung „140 Jahre FF Katzelsdorf 1878 - 2018“ im Gemeindesaal besichtigt werden, welche der FF Kommandant HBI Christian Wagenhofer in mühevoller Arbeit gestaltet hat (siehe Seite 39).



# er Besucher



**Das Kirtagkomitee dankt sich bei allen mitwirkenden Vereinen, Gastronomen, Sponsoren, freiwilligen Helfern und Anrainern des Festgeländes recht herzlich für die Zusammenarbeit, Unterstützung und das Verständnis, wodurch diese Veranstaltung erst seinen traditionellen, kulturellen und persönlichen Charakter erlangt.**  
**DANKE**

A-2801 Katzelsdorf  
Bahnstraße 65  
Tel. 0 26 22 / 44 16 316  
Fax: 0 26 22 / 44 16 317  
Mobil: 0664 / 50 56 529  
e-mail: office@metall-tec.at

**Metall-Tec**  
Metallklare Lösungen

Neue Produktionshalle  
Gewerbepark 9  
2801 Katzelsdorf

- Edelstahl/  
Glaslösungen
- Vordächer
- Carports
- Glasgeländer
- Einfahrtstore
- Sonnensegel



## Ästhetisch und innovativ: die Lösungen der Firma Metall-Tec



Individuelle und ästhetische Sonnensegel von Metall-Tec. Foto: Soliday

Ästhetische und innovative Lösungen für den Innen- und Außenbereich sind das Metier von Metall-Tec. Klare Linien und Formen zeichnen die Arbeit von Metall-Tec aus.

In den vergangenen Jahren der Renner: Sonnensegel. Auch bei den großflächigen Beschattungen legt Metall-Tec nicht nur Wert auf praktische, sondern auch auf stylische, formschöne und innovative Lösungen gegen die aggressive Sonne.

Ästhetische und hochwertige Materialien ist trotz der enormen Größe eines Sonnensegels ein manuelles oder vollautomatisches Auf- und Abbrollen mühelos möglich. Auch großflächige Beschattungen bis zu 60 m<sup>2</sup> stellen kein Problem dar.

Das Team von Metall-Tec in 2801 Katzelsdorf, Gewerbepark 9, berät Sie gerne unter der Telefonnummer 0664/50 56 529.

Werbung

Dank neu entwickelter Tech-



# Freiwillige Feuerwehr Katzelsdorf

Auch in den Sommermonaten war die FF Katzelsdorf wieder sehr aktiv. Wir möchten sie über unsere aktuellen Aktivitäten informieren.

## Sturmschaden

Am 17. Juli wurde die FF Katzelsdorf nach einem heftigen Gewitter zu zwei Sturmereinsätzen alarmiert. Zuerst war beim Sonnenblumenkindergarten ein Baum so stark beschädigt, dass er eine Gefährdung für Passanten und Kinder darstellte. Nach der Absperrung des Gefährdungsbereichs wurde der Baum nach Rücksprache mit Bürgermeister Michael Nistl entfernt. Der zweite Einsatz war unmittelbar danach am Tannenweg durchzuführen.



Der Wurzelstock eines Baumes konnten aufgrund des starken Sturmes und der durchnässten Erde das Gewicht des Baumes nicht mehr halten, der dadurch auf eine Stromfreileitung stürzte und diese abzureißen drohte. Mittels Seilwinde wurde der Baum gesichert und in weiterer Folge aus dem Gefahrenbereich gezogen und entfernt.

## Flurbrand

Entlang der Auffahrt Lanzenkirchen auf die S4, welches zu unserem Einsatzgebiet gehört, kam es am 20. Juli aus



ungeklärter Ursache zu einem Flurbrand, welcher durch das schnelle Eingreifen der FF Katzelsdorf abgelöscht wurde und so ein größeres Brandereignis verhindert werden konnte.

## Unterabschnitts- übung in Lanzenkirchen

Am 09. Juli fand in Lanzenkirchen die Unterabschnittsgesamtübung, an der insgesamt 13 Feuerwehren teilnahmen, statt. An dieser Übung war die FF Katzelsdorf mit zwei Fahrzeugen und 10 Mann, davon ein Atemschutztrupp, beteiligt. Als Übungsobjekt diente das alte Post - Bankgebäude am Hauptplatz, das abgerissen wurde, um für das neue Gemeindezentrum Platz zu schaffen. Es wurde neben einen umfassenden Löschangriff, das herstellen einer langen Zubringe-Leitung, das Arbeiten in der Einsatzleitung unter anderem auch ein Kellerbrand wirklichkeitsnah mit einem Realfeuer dargestellt, damit die Atemschutztrupps körperlich gefordert waren aber auch mit der Wärmebildkamera effektiv üben konnten (siehe Fotos unten).



## Wespennester

Auch in Katzelsdorf hat sich dieses Jahr die überdurchschnittliche Wespenpopulation deutlich bemerkbar gemacht und so mussten im Ortsgebiet, bei Gefahr in Verzug, etliche Wespennester entfernt werden.

## Sonnwendfeier

Die FF Katzelsdorf stellte wie jedes Jahr auch am 23.06.2018 bei der Sonnwendfeier die Brandsicherheitswache mit einem Tanklöschfahrzeug und 6 Mann bereit.

Auch das Entzünden des Feuers wurde bei Einbruch der Dunkelheit von den Kameraden der Feuerwehr durchgeführt.



## Laurenzikirtag

Der Laurenzikirtag ist seit vielen Jahren ein Höhepunkt des Jahres für die Bevölkerung von Katzelsdorf. So wird bereits traditionell seit 31 Jahren von der FF Katzelsdorf der Kirtagbaum frühmorgens im Wald umgeschnitten, entrindet, geschmückt und am Abend ins Festgelände transportiert wo er mit Unterstützung eines Autokranes neben dem Gemeindeamt aufgestellt wird. Während des Kirtags selbst sorgten die Kameraden der FF Katzelsdorf beim FF-Stadel und der FF-Schirmbar für die Getränke und gute Stimmung so das bis tief in



## Sicherheit

die Nacht hinein gefeiert wurde. Die FF-Katzelsdorf bedankt sich bei allen für die großartige Unterstützung sowie für eure Konsumation. Der Reingewinn dient zum Ankauf neuer Feuerwehrausrüstung.

## Umschnitt des Kirtagbaumes

Der Kirtagbaum wird, so wie jedes Jahr, mehrere Wochen nach dem Kirtag von der FF Katzelsdorf und der Hilfe des Kranfahrzeuges der FF Wiener Neustadt umgelegt, fachgerecht zerschnitten und abtransportiert. Aufgrund von Schlechtwetter musste der geplante Termin verschoben werden und wird so bald als möglich nachgeholt.

## Ausbildung im Feuerwehrdienst

Auch in den letzten Wochen nahmen wieder einige Kameraden der FF Katzelsdorf an mehreren Ausbildungsmodulen der NÖ Landesfeuerwehrschule teil.

**Brix Martin:** Modul TE 40 - Menschenrettung aus Höhen und Tiefen.

Beim vierten Teil dieser Ausbildungsreihe werden verschiedene Rettungstechniken für besondere Notlagen bei denen Verunfallte Personen aus Höhen und Tiefen z.B. Silos, Gräben usw. zu retten sind bei verschiedenen Stationen im Übungsdorf der NÖ Landesfeuerwehrschule vorgestellt und geübt.

**Wagner Christoph:** Modul BD Branddienst und BD 70

Beim Modul BD (Branddienst) werden Löschtaktiken und Vorgehensweisen bei verschiedenen Brandereinsätzen im Außen- sowie im Innenbereich gelehrt. Bei BD 70 liegt das Augenmerk der Ausbildung auf

der Anwendung von Druckbelüftungsgeräten im Brandeinsatz um eine effektive Ent Rauchung von Brandräumen und betroffenen Bereichen zu erreichen. Dies dient auch zur Verbesserung der Sicht der eingesetzten Kräfte sowie zur Verminderung von Schäden die durch den Brandrauch entstehen.

**Schindel Markus:** BD 80 Wärmebildkamera

Bei diesem Kurs werden die vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten der Wärmebildkamera vorgestellt. Nach dem Theorieblock der Ausbildung im Lehr Saal konnten danach unterschiedliche Einsatzszenarien im Stationsbetrieb unter realistischen Bedingungen (Gebäude verraucht bzw. auch wärmebeaufschlagt), praktisch geübt werden.

### Ferienspiel

Am Nachmittag des 28. Juli 2018 fand bei der Freiwilligen Feuerwehr Katzelsdorf das Ferienspiel mit dem Motto: „Ein Nachmittag mit der FF Katzelsdorf“ statt. **Bürgermeister Michael Nistl** und **HLM Manfred Fries** begrüßten auch dieses Jahr wieder die zahlreich erschienen Kinder und Eltern. Nach der Begrüßung hatten die Kinder die Möglichkeit die Ausrüstung der Feuerwehr bei Spiel und Spaß kennenzulernen. Besonderer Beliebtheit erfreute sich an diesem heißen Sommernachmittag die Wasserdusche durch den Wasserwerfer des Rüstlöschfahrzeuges, welcher für herrliche Abkühlung sorgte. Gegen Ende des Ferienspiels wurden die Kinder mit Eis versorgt und durften mit einem Feuerwehrauto noch eine Runde durchs Dorf mitfahren.

## Sonderausstellung 140 Jahre FF Katzelsdorf



Von links: Vzbgm. Mag. Stephan Ernst, Bürgermeister Michael Nistl, Kommandant HBI Christian Wagenhofer, LAbg. DI Franz Dinohl

Seit einigen Jahren beschäftigt sich **Kommandant HBI Christian Wagenhofer** bereits intensiv mit der Geschichte der FF Katzelsdorf. Anlässlich des 140-jährigen Gründungsjubiläums im Jahr 2018 hat er nun eine große Sonderausstellung im Saal der Gemeinde Katzelsdorf gestaltet und präsentiert. Fast 300 Besucher während des Laurenzikirtag, aber auch noch viele Interessierte danach besuchten diese interessante Ausstellung die bis



zum 7. September verlängert wurde sehr zahlreich. Der Kommandant führte mit Begeisterung viele Besucher persönlich durch die Schau und erklärte ihnen die Besonderheiten der Feuerwehrgeschichte aus Katzelsdorf

dieser erfolgreichen Ausstellung freut sich der Kommandant über jede weitere wertvolle Information betreffend der FF Katzelsdorf um die Chronik weiter vervollständigen zu können.



von der Gründung 1878 bis zur Gegenwart anhand von Schauobjekten und über 30 Schautafeln. Auch nach Ende





## Freiwillige Feuerwehr Eichbühl

### Leistungsbewerbe

Die Bewerbungsgruppe nahm heuer an den Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerben in Weißes Kreuz, Schlag und Kirchberg am Wechsel, am Bezirksfeuerwehrleistungsbewerb in Bad Schönau und am NÖ Landesfeuerwehrleistungsbewerb in Gastern (Bezirk Waidhofen/Thaya) erfolgreich teil. Kamerad **FM Markus Hahn** hat das Feuerwehrleistungsabzeichen in Bronze und Silber erstmals absolviert. Herzlichen Glückwunsch.

### Ferienspiel bei und mit der FF Eichbühl

Am 14. Juli fand das Ferienspiel bei der Freiwilligen Feuerwehr Eichbühl statt, bei dem die Eltern und Kinder einen interessanten und abwechslungsreichen Nachmittag in der Leithaau verbrachten. Die Kinder konnten ein kleines Feuer löschen und beim Zielspritzen ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Mit der vorhandenen Wärmebildkamera wurde das Suchen nach Personen bildlich dargestellt und dies sorgte für Erstaunen. Auch bei der Fahrt mit dem Feuerwehrauto gab es sehr viele leuchtende Kinderaugen (Bild unten). Zum Abschluss gab es beim Feuerwehrhaus erfrischende Getränke, Würstel und ein Eis für alle Besucher.



### Feuerwehrfest 2018

Vom 24. – 26. August 2018 fand das diesjährige Feuerwehrfest der FF Eichbühl statt. Nach der wochenlangen Hitzeperiode gab es an diesen Tagen leider täglich leichten Regen, trotzdem konnte ein halbwegs zufriedenstellender Besuch verzeichnet werden.

Beim Tanzabend am Freitag sorgte **Mike Bauer** für gute Stimmung auf der Tanzfläche. Beim Bieranstich konnten **Bürgermeister Michael Nistl, Vizebürgermeister Mag. Stephan Ernst** und **Damen und Herren des Gemeinderates** begrüßt werden. Höhepunkt des Abends war die Travestie-Show mit **Sascha** - einem tollen Entertainer. Mit seinen Verkleidungskünsten und Gesangseinlagen konnte



er das Publikum begeistern.

Der Samstag wurde musikalisch von „Bine & Mike“ gestaltet, welche für eine volle Tanzfläche sorgten. Höhepunkt dieses Abends war die bereits als legendär geltende Playback-Show durch Feuerwehrmitglieder, deren Partnern und Kinder, sowie von Freunden.

Das Publikum würdigte die tollen Darbietungen mit viel Applaus und Zugerufen.

Bedingt durch den Regen musste die Feldmesse, zelebriert von **Pater Raphael**, in der Festhalle abgehalten werden. Kommandant **OBI Erwin Woltran** bedankte sich im Rahmen seiner Ansprache

bei der Bevölkerung von Katzelsdorf für die gewährten Unterstützungen im Rahmen der Einladung zum Fest. Übrigens: Die bei der Haussammlung ausgegebenen Zahlscheine an nicht erreichte Personen, können, soweit noch nicht geschehen, noch verwendet wer-



den. Danke auch für ihre Unterstützung. Er bedankte sich auch bei den Feuerwehrmitgliedern und vor allem bei den Damen, welche tatkräftig beim Fest im Einsatz waren.

Bürgermeister **Michael Nistl** gratulierte der FF Eichbühl zu dem sehr abwechslungsreichen Festprogramm und bedankte sich bei den Feuerwehrmitgliedern und Damen, für die unermüdliche Arbeit für die Allgemeinheit. Er überreichte an **FM Catrin Ofenböck** eine Dank- und Anerkennungsurkunde von Seiten der Gemeinde Katzelsdorf – sie hat heuer das Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold (Feuerwehr-Matura) erfolgreich absolviert. Langjährige Feuerwehrkameraden wurden von ihm mit dem jeweiligen Ehrenzeichen vom Land NÖ ausgezeichnet: **LM Franz Zehetner jun.** - für 25 Jahre; **LM Friedrich Wallner** - für 40 Jahre; **EBR Ing. Karl Ofenböck** - für 50 Jahre.



Vom Bezirksfeuerwehrkommandanten **OBR DI (FH) Rudolf Freiler** und Abschnittsfeuerwehr-Kommandanten **BR Roland Kleisz** wurden ebenfalls Auszeichnungen vergeben: Für 60 Jahre bei der Feuerwehr erhielt **LM Kurt Flatschler** sen. das Ehrenzeichen vom NÖ Landesfeuerwehrverband. Für seinen unermüdlichen Einsatz als Fahrmeister erhielt **LM Christian Besenlehner** das Verdienstzeichen 3. Klasse in Bronze vom NÖ Landesfeuerwehrverband und für seinen bereits langjährigen unermüdlichen Einsatz als Zeugmeister erhielt **HLM Josef Woltran** das Verdienstzeichen 3. Stufe vom Österreichischen

Bundesfeuerwehrverband. Wir danken allen Ausgezeichneten für ihren Einsatz für das Feuerwehrwesen und gratulieren recht herzlich zu den erhaltenen Auszeichnungen. Beim anschließenden Frühstücken spielte die **Jugendblasmusik Katzelsdorf** wieder großartig auf, sodass sehr viele Besucher die Musik bis in den Nachmittag hinein genossen. Wir bedanken uns bei allen Firmen, Heurigen- und Gastwirten für die großzügige Unterstützung bei unserer Verlosung. Den 1. Preis im Rahmen unserer Verlosung gewann **Pascal Wallner** aus Frohsdorf. Herzlichen Glückwunsch.

**Tanja**  
- Hair Studio -

**NEUE ÖFFNUNGSZEITEN**  
Dienstag bis Freitag von 08:00 bis 18:00 Uhr  
Samstag von 08:00 bis 12:00 Uhr  
Hauptstraße 77, A-2801 Katzelsdorf, 0676 73 43 020

FÜR IHRE SICHERHEIT  
ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

in ganz Österreich am Samstag  
**6. Oktober 2018**  
zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein österreichweiter Zivilschutz-Probearm durchgeführt.



**DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE**

- SIRENENPROBE**
- WARNUNG**
- ALARM**
- ENTWARNUNG**



15 sec



3 min. gleichbleibender Dauerton



**Herannahende Gefahr!**  
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.  
**Am 6. Oktober nur Probearm!**



1 min. auf- und absteigendes Heulen



**Gefahr!**  
Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.  
**Am 6. Oktober nur Probearm!**



**Ende der Gefahr.**  
Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.  
**Am 6. Oktober nur Probearm!**



Weitere Informationen bei Ihrer Serviceorganisation:

NÖ Zivilschutzverband  
3430 Tulln, Langeneuburger Straße 104  
Telefon: 022772/61820 • Mail: noezsv@noezsv.at



www.noezsv.at



Ihr „Zivilschutzbeauftragter“  
informiert:

## Notgepäck und Dokumentenmappe

**Brand, Explosion, Erdbeben,  
Hochwasser, Erdbeben.**

Stellen Sie sich vor, Sie müssen Ihre Wohnung, Ihr Haus so rasch wie möglich verlassen. Es bleibt wenig Zeit Wertsachen, Dokumente, Kleidung usw. zusammenzusuchen. In der Aufregung fällt einem auch gar nicht alles ein, was wichtig ist. Wer für einen derartigen Katastrophenfall im Vorfeld überlegt, was er als Notgepäck mitnimmt, hat für sich und seine Familie gut vorgesorgt.

- ◆ Ausweis / Reisepass
- ◆ Geld / Sparbuch
- ◆ Wertsachen
- ◆ Warme Kleidung
- ◆ Regenschutzkleidung
- ◆ Festes Schuhwerk
- ◆ Wolldecke oder Schlafsack
- ◆ Proviant
- ◆ Zünder oder Feuerzeug
- ◆ Essgeschirr /-besteck
- ◆ Dosenöffner
- ◆ Thermos-/Feldflasche
- ◆ Trinkbecher
- ◆ Hygieneartikel
- ◆ Reiseapotheke
- ◆ pers. Arzneimittel
- ◆ Taschenmesser
- ◆ Taschenlampe
- ◆ Tragbares Radio
- ◆ Namensschild am Rucksack
- ◆ Nähzeug
- ◆ Dokumentenmappe

Auf den ersten Blick mag der Eindruck entstehen, dass dieses Notgepäck zu umfangreich ist. Das ist jedoch nicht der Fall. Jeder, der sich gerne in freier Natur aufhält, wird vom Rucksack beginnend vieles im Haushalt haben. Wer Neuanschaffungen tätigen muss, sollte sich am besten dort umsehen, wo Camping und Freizeitartikel angeboten werden. Diese sind äußerst praktisch, weil sie ein geringes Gewicht aufweisen und platzsparend unterzubringen sind.

### **Dokumentenmappe**

Ein wichtiger Bestandteil des Notgepäckes! Wer schon



GGR Michael  
Kadletz

einmal - aus welchem Grund auch immer - in der misslichen Lage war, dass seine wichtigsten Dokumente verloren waren, der weiß Bescheid. Es ist schwierig, zu beweisen, wer man ist, was man gelernt hat, welche Versicherungen abgeschlossen sind usw. Es ist mit viel zeitlichem Aufwand verbunden, alle diese Papiere wieder zu beschaffen, und teuer ist es auch. Jeder ist daher gut beraten, diese wichtigen Dokumente und Unterlagen für alle Familienmitglieder in einer Mappe zusammengefasst aufzubewahren; und zwar so, dass in einem Notfall ein Handgriff genügt, um sie sicherzustellen.

- ◆ Staatsbürgerschaftsnachweis
- ◆ Geburtsurkunde
- ◆ Meldezettel
- ◆ Heirats-/Scheidungsurkunde
- ◆ Reisepass/ Personalausweis
- ◆ Sparbücher
- ◆ Zeugnisse
- ◆ Zertifikate
- ◆ Versicherungspolizzen
- ◆ Eigentumsverzeichnis
- ◆ Sonstige wichtige Urkunden

Es ist egal ob Sie Originale oder Kopien in Ihre Dokumentenmappe aufnehmen. Es empfiehlt sich jedoch, von den wichtigsten Dokumenten Kopien anzufertigen. Diese können von einem Notar beglaubigt und in einem Schließfach oder bei einer Vertrauensperson deponiert werden. Bei Verlust der Originale wird damit eine Nachbeschaffung wesentlich erleichtert. Im Falle einer Evakuierung kann auch die Plünderung verlassener Häuser und Wohnungen nicht ausgeschlossen werden. Daher ist die Mitnahme der Dokumentenmappe, als Teil des Notgepäckes, sehr wichtig.

## Was ist los in Wald und Flur?

**Im letzten Bericht haben wir uns über das Niederwild unterhalten. Die traditionelle Unterteilung des Wildes in Niederwild und Hochwild stammt aus einer Zeit, als die Erlegung des Hochwildes ausschließlich dem Adel vorbehalten war, die Erlegung des Niederwilds dem Jäger.**

Jahreszeitlich bedingt liegt unser Augenmerk heute auf dem Schalenwild. Dabei handelt es sich um den weiteren Begriff, wir verstehen darunter die dem Jagdrecht unterliegenden Paarhufer wie Hornträger, Geweihträger und das Schwarzwild (Wildschweine). Der Ausdruck Schalenwild kommt davon, dass die Klauen in der Jägersprache als Schalen bezeichnet werden.

In unserer Heimatgemeinde leben vor allem Rehwild, Rotwild, Schwarzwild.

Rehwild bekommen wir am häufigsten zu Gesicht. Die Rehe setzen, d.h. sie bekommen Nachwuchs, zumeist im Mai und Juni und bringen ein bis zwei Kitze zur Welt.

Die Rehbrunft, Paarungszeit der Rehe, findet bei uns im Flachland ihren Höhepunkt in der letzten Juliwoche und den ersten Augustwochen.

Aufmerksame Spaziergänger, Radfahrer, Mountainbiker und Dogwalker haben sicher schon bemerkt, dass zu dieser Jahreszeit „verliebte“ Rehe in Feld, Wald und leider auch auf der Straße zu sehen sind. Nicht nur wir Menschen sind in diesem Zustand euphorisch, auch unsere Wildtiere sind während der Paarungs-

zeit etwas „verhaltensauffällig“.

Der brunftige Rehbock sucht die Nähe der weiblichen Rehgeiß, die bei der ersten Annäherung sofort flüchtet – oft kilometerweit und sehr rasant. Hier entsteht eine regelrechte Hetzjagd, die von kurzen Atempausen unterbrochen wird. Später verlangsamt die Rehgeiß ihre Flucht und entzieht sich kreisförmig, wobei sie immer wieder nach hinten schaut ob der Rehbock folgt, bis es endlich zum richtigen Zeitpunkt zum Akt der Paarung, dem Beschlagen, kommt.

Autofahrer sollten dies im eigenen Interesse bitte bedenken, wenn sie Rehe in Straßennähe sehen!

In dieser Zeit entstehen auch die sogenannten Hexenringe. Beim Ritual des Nachlaufens entstehen Muster im Gras. Aus der Vogelperspektive sind meist zwei aufeinanderliegenden Kreise bzw. eine Acht erkennbar.

Nach der Paarung ruht die befruchtete Eizelle bis Dezember, die Kitze werden somit erst im Mai geboren, wenn bereits genug Grünpflanzen Platz für

*Revierhund „Arno vom Zellerwald“ genannt Enzo, begeistert!*





Deckung und Nahrung bieten.

An dieser Stelle bedankt sich die Jägerschaft bei den Katzelsdorfer Landwirten, die unseren Hunden und uns die Gelegenheit gaben, die abzumähenden Felder vor der Mahd zu durchstreifen um ruhende Rehkitze vor dem Mähtod zu bewahren. Das ist in diesem Jahr gut gelungen, die Jagdhunde freuten sich über Arbeit, die Jäger über die Rettung der Tiere und die Bauern darüber, die unvermeidlichen Unfälle zu verringern.



© Fotolia

Nach der Rehbrunft folgt die Hirschbrunft. Auch das Rotwild gehört bei uns zu den, dem Abschussplan entsprechend, zu bejagenden Tierarten. Wir unterscheiden den männlichen Hirsch mit seinem großen, weit verzweigten Geweih und die weiblichen Hirschtier sowie deren Kälber ohne Geweih. Die Tiere und Kälber werden aus diesem Grund Kahlwild genannt.

In Umfeld Rosalia ist der Hirsch das größte freilebende Wildtier, und hat (noch) keine natürlichen Feinde, mit Ausnahme der Kälber die durchaus Beute für Füchse sind. Im Gegensatz zum Rehwild bevorzugt er dichte Wälder und Dickungen. Ebenso schätzt er ruhige, große Lichtungen und ist extrem scheu.

Aufgrund der immer dichteren Besiedelung ist sein Lebensraum stark eingeschränkt und wir bekommen Rotwild nur selten zu Gesicht. Fallweise können wir während der Brunft, ab September circa fünf Wochen lang, das typische Röhren der Hirsche hören. Dabei handelt es sich um „Rufduelle“ zweier rivalisierender Hirsche. Dieses Röhren wird selbstverständlich von weiterem Impioniergehabe begleitet und dient dazu einen Rivalen vom Kahlwildrudel fernzuhalten. Oft kommt es zu massiven Kämpfen zwischen einem Platzhirsch, zumeist der Ältere und Stärkere, und einem andrängenden Jungspund. Wobei sich

die Hirsche mit den Geweihen ineinander haken und sich im besten Falle versuchen vom Schauplatz zu schieben. Nicht selten enden diese Kämpfe mit heftigen oder sogar tödlichen Verletzungen.

Während der Brunft verlieren die männlichen Hirsche deutlich an Gewicht, da sie keine Zeit für die Nahrungsaufnahme verschwenden, sondern hormonbedingt ihre Brunftplät-

ze, zumeist Flächen an denen sich das Kahlwild zum Äsen aufhält über weite Strecken erwandern. Während sich zu Beginn der Brunft noch mehrere Hirsche im Umfeld des Kahlwildes aufhalten schafft es schließlich der Stärkste, die paarungsbereiten Tiere im Rudel zu beschlagen.

Weibliche Hirsche tragen ca. 230 Tage, somit ist die Setzzeit der Kälber Mitte Mai bis Anfang Juni. Im Gegensatz zum Rehwild setzen Hirschtier ein Kalb, Zwillinge kommen äußerst selten vor. Kleine Hirschkalber weisen die typischen weißen Flecken im rötlich braunen Fell auf, welche der Tarnung des ruhig liegenden Hirschkindes dient.

Die Jagd auf Rotwild dient vorrangig dem Zweck wirtschaftliche Schäden, vorrangig Fressschäden, im Wald zu verringern. Das Rotwild frisst gerne Baumtriebe, wir sprechen dann vom sogenannten Verbiss und/oder schält die Rinde vom Stamm; dieser Schaden wird Schältschaden genannt.

Die Freude der Wald- und Forstbesitzer über eine starke Rotwildpopulation ist aus diesen Gründen begrenzt und Interessenskonflikte sind vorprogrammiert. Nicht nur die Verbauung, auch die starke Beunruhigung durch Waldnutzer wie Jogger, Mountainbiker, Wanderer, Waldarbeiter, Pilzesammler usw. sorgt dafür das sich das Rotwild weiter in ungestörte Waldabschnitte zurückzieht und dort mangels Äsungsalternativen die oben genannten Schäden verstärkt verursacht. Mit jahreszeitlich unterschiedlichsten Maßnahmen, wie Fütterungen, Wintergatter usw. versucht man dem Problem beizukommen, wie weit wirklich zielführend ist von den jeweils regionalen



Faktoren abhängig.

Wir Jäger müssen uns oft den Vorwurf gefallen lassen Tiermörder zu sein.

Abgesehen davon, dass die Erlegung von Wild nur einen geringen Teil der Hege und Pflege eines Reviers ausmacht, möchte ich Ihnen Wildbret als gesundes Nahrungsmittel ans Herz legen!

\*In Österreich werden 850.000 Tonnen Fleisch durch Schlachtung erzeugt, was nur durch intensive Tierhaltung möglich ist. Ein durch die Jagd erlegtes Wild hingegen lebt bis zur Tötung völlig natürlich und hat deutlich bessere Lebensbedingungen als Schlachtvieh. Nur 0,81 % aller Tötungen des Jahres 2017 wurden im Zuge der Jagd erlegt, dh. 99,19 % wird durch Schlachtung produziert! (\* zitiert aus Weidwerk 8/2018)

Ein bekannter österreichischer Ernährungsexperte macht uns Appetit auf Wildbret. „Aufgrund der natürlichen Ernährung der Wildtiere und ihrer ständigen Bewegung ist das Fleisch frei von künstlichen Zusätzen und sehr fettarm. Es ist daher ein sehr wertvolles, gesundes Nahrungsmittel“, erklärt Univ.-Prof. Dr. Kurt Widhalm, Präsident der Akademie für Ernährungswissenschaft. Rehbraten statt Schweinsbraten ist also eine nicht nur gesunde, sondern auch eine delikate Alternative.

#### Zum Abschluss daher ein Wildrezept

Wildgulasch (kochen wie Rindsgulasch - würzen nach Lust und Laune)

- 800 g Wildfleisch
- 400 g Zwiebeln
- Paprikapulver edelsüß, Paprikapulver scharf nach Geschmack
- Paradeismark
- 1 Schuss Essig
- 1 Schuss Rotwein
- Knoblauchzehen (nach belieben, gehackt)
- Pfeffer
- Salz
- Öl oder Schmalz zum Zwiebelanbraten
- Thymian, Majoran, Wacholder (oder Wildgewürz)
- Suppe zum Aufgießen
- Mehl oder Creme Fraiche zum Einrühren

Mag. iur. Christa Ferstl



## Bewegungsangebot in Katzelsdorf

Anmeldung unter:

Jeden Montag	MUKULI-Raum	<b>Fitness-Workout</b>	Herr Jürgen Irion	18.30 - 20.30 Uhr	0664/1507000
Jeden Mittwoch	MUKULI-Raum	<b>Bauch, Bein, Po</b>	Frau Christine Horvath	8.30 - 9.30 Uhr	0664/5218373
Jeden Mittwoch	MUKULI-Raum	<b>Smovey Ringe</b>	Frau Baumann	16.30 - 17.30 Uhr	0664/5126455
Jeden Donnerstag	MUKULI-Raum	<b>Beckenbodenrückbildungsgymnastik</b>	Frau Julia Eibensteiner	10 - 11 Uhr	0699/18134344
Jeden Montag	Turnsaal Volksschule	<b>Volleyball</b>	Frau Inge Mitsch	19 - 21 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Mittwoch	Turnsaal Volksschule	<b>Tischtennis</b>	Frau Barbara Mayer	18 - 21 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Donnerstag	Turnsaal Volksschule	<b>Kinderturnen</b>	Frau Gisela Buchhas	16 - 19 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Donnerstag	Turnsaal Volksschule	<b>Damenturnen</b>	Frau Gisela Buchhas	19 - 20 Uhr	Einfach vorbeikommen
Jeden Montag	KMH Gymnasium	<b>Zumba</b>	Frau Sabine Mossig	19.20 - 20.10 Uhr	0664/1507000
Jeden Mittwoch	KMH Gymnasium	<b>Zumba</b>	Frau Sabine Mossig	19.35 - 20.25 Uhr	0664/1507000
Jeden Mittwoch	KMH Gymnasium	<b>Faustballgruppe</b>	Herr Matuschka	ab 17.30 Uhr	02622/78032

## Hundekot – ein Ärgernis für alle

Hundekot in Feldern, Wiesen, Spielplätzen, öffentlichen und Grünflächen von Einfamilienhäusern sorgt immer wieder für Ärger und Probleme.

Vor allem Grünflächen im Bereich von beliebten Ausflugszielen und entlang von Spazierwegen können durch Hundekot stark belastet werden.

Zu Recht wird Jedermann auch zustimmen, dass Hundekot auf landwirtschaftlichen und öffentlichen Flächen generell unhygienisch und deshalb zu vermeiden ist. Bitte bedenken Sie, dass durch Hundekot verunreinigte landwirtschaftliche Flächen als Futtermittel unbrauchbar sind. Anbauflächen von Obst und Gemüse sowie Weiden und für Heu oder Grünfütter genutzte Wiesen sollten deshalb von Hundekot frei gehalten werden; ebenso wie fremde, wenn auch nicht eingezäunte, Liegenschaften und öffentliche Flächen.

**Bitte zeigen Sie Verantwortung, benutzen Sie die Hundekot-Sackerl (hier werden in den nächsten Wochen weitere im Gemeindegebiet aufgehängt) und entsorgen Sie diese auch ordnungsgemäß, das heißt über den Restmüll und nicht in die Wiese oder den Grünstreifen.**

Ein Hundehaufen 10 m neben der Station für Hundesäckchen ist Miss-

achtung und Geringschätzung unserer Gesellschaft. **Übernehmen Sie als Hundehalter Verantwortung und zeigen Sie Achtung gegenüber Ihren Mitmenschen!**

Gemäß § 8 Abs. 3 leg. cit. NÖ Hundehaltengesetz müssen an den in Abs. 2 genannten Orten Hunde an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden.

In Abs. 2 wird vorgeschrieben, dass der Hundeführer die Exkremente des Hundes, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsbereich, das ist ein baulich oder funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes, sowie in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, Einkaufszentren, Freizeit- und Vergnügungsparks, Stiegenhäusern und Zugängen zu



## Tierärzte - Sonn- & Feiertagsdienst

6./7.10.	Gruppe IV	3./4.11.	Gruppe I	8./9.12.	Gruppe II
13./14.10.	Gruppe I	10./11.11.	Gruppe II	15./16.12.	Gruppe III
20./21.10.	Gruppe II	17./18.11.	Gruppe III	22./23.12.	Gruppe IV
26.-28.10.	Gruppe III	24./25.11.	Gruppe IV	24.-26.12.	Gruppe I
1.11.	Gruppe IV	1./2.12.	Gruppe I	29./30.12.	Gruppe II

### Gruppe I

Dr. W & Dr. E. Maresch  
Kirchschlag /BW  
02646/3362, 02648/306

Mag. U. Schneeberger  
Bad Erlach, 02627/46341  
0650/2822111, 02629/22151

Tierklinik Dr. M. Lehmann,  
Dr. Tanja Sander, Wr. Neustadt  
02622/83 003, 0699/126 22500

### Gruppe II

Mag. D. Kössler, Wiesmath  
02645/2803

Dr. J. Leimer  
Krumbach, 02647/42343

Tierklinik Dr. M. Lehmann,  
Dr. Tanja Sander  
Wiener Neustadt  
02622/83 003, 0699/126 22500

Mag. S. Erbstein,  
Mag. B. Ponweiser  
Wiener Neustadt  
02622/65451, 0664/300 3298

### Gruppe III

Dr. F. Pfneisl, Lichtenegg  
02643/20 000, 0676/734 6462

Mag. F. Abel,  
Mag. S. Abel-Reichwald  
Kirchschlag/BW  
02646/25943

Tierklinik Dr. M. Lehmann,  
Dr. Tanja Sander  
Wiener Neustadt  
02622/83 003, 0699/126 22500

Dr. R. Stiel, Markt Piesting  
02633/43 455, 0664/142 6170

### Gruppe IV

Dr. B. Salm, Lanzenkirchen  
02627/45 714  
0664/392 6559

Dr. Franz Strobel, Kirchschlag  
Tel. 02646/3300

Tierklinik Dr. M. Lehmann,  
Dr. Tanja Sander  
Wiener Neustadt  
02622/83 003, 0699/126 22500

Samstag von 8 Uhr bis Montag 7 Uhr, bzw. am Vorabend von Feiertagen von 20 Uhr bis zum darauffolgenden Tag, 7 Uhr. Um vorherige telefonische Kontaktaufnahme mit dem jeweils diensthabenden Tierarzt wird gebeten.

Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen hinterlassen hat, unverzüglich beseitigen und entsorgen muss.

### Bitte an alle Hundehalter!

◆ Bedenke deine Verantwortung - nimm Rücksicht!

◆ Respektiere die Funktion der

landwirtschaftlich genutzten Flächen - sie sind kein Hundeklo!

◆ Hinterlasse öffentliche oder private Flächen so sauber wie du diese vorzufinden wünschst!

◆ Sammle und entsorge den Hundekot! „Nimm ein Sackerl für's Gackerl“



Natascha Augusta und Gerald Floiger sind glückliche Eltern ihrer süßen kleinen Tochter Marlene, die am 18.03.2018 geboren wurde.



GR Mag. Petra Fürpass, GR Michaela Pflug-Hladik und GfGR Mag. Annemarie Rall besuchten unsere Jüngsten und überbrachten die besten Glückwünsche der Gemeinde sowie einen gut gefüllten Katzelsdorf-Rucksack und Blumen.



Familie Katharina und Dieter Heger freuen sich gemeinsam mit ihren beiden Kinder Leo und Rosa über die kleine Anna, die bereits am 16.01.2018 das Licht der Welt erblickte.

# Ein herzliches Willkommen unseren jüngsten Katzelsdorfern!



Familie Silvia und Stefan Mayerhofer wurden am 12.04.2018 glückliche Eltern ihres zweiten Sohnes Tobias. Der große Bruder Paul hat nun einen Spielgefährten.

Über die Geburt ihres zweiten Sohnes Taim am 29.06.2018 freuen sich Nourhan Darwesh und Mustafa Gazaleh und Bruder Oudai.



Viel Freude mit ihrer kleinen Tochter Marie Iwona, die am 28.06.2018 geboren wurde, haben Katrin Binder und Marek Steurer und der große Bruder Emil.



Gleich doppeltes Babyglück stellte sich bei Familie Malgorzata und Adriano Jurkiewicz ein. Am 20.03.2018 kamen die Zwillinge Viktoria Anna und Maximilian Adriano zur Welt.

## Karl Bauer - 90. Geburtstag

Am 17. Juni 2018 feierte Herr Karl Bauer seinen 90. Geburtstag. Zu diesem besonderen Jubiläum überbrachte Herr Bürgermeister Michael Nistl persönlich die Ehrengaben.



## Elfriede und Franz Hofleitner - Goldene Hochzeit

Am 27. Juli 2018 feierten Herr und Frau Hofleitner ihre Goldene Hochzeit. Zu diesem besonderen Jubiläum überbrachten Herr Bürgermeister Michael Nistl und Vizebürgermeister Mag. Stephan Ernst ihre Glückwünsche persönlich.



## Rozalija Ecker - 80. Geburtstag

Am 11. September 2018 feierte Frau Rozalija Ecker ihren 80. Geburtstag. Zu diesem Jubiläum gratulierte ihr Herr Bürgermeister Michael Nistl persönlich.



## Margarete Fromwald - 80. Geburtstag

Am 11. August 2018 feierte Frau Margarete Fromwald ihren 80. Geburtstag. Zu diesem Jubiläum überbrachte Herr Bürgermeister Michael Nistl die Glückwünsche persönlich.



## ÖKB Katzelsdorf/Leitha: Bei vielen Veranstaltungen dabei...

Die Kameraden/innen des OV Katzelsdorf/L. nahmen in den vergangenen Monaten an sehr vielen Veranstaltungen wie 140 Jahre FF Katzelsdorf, 60 Jahre OV Krumbach mit HB Treffen, Gedenkmesse OV Mönichkirchen, Gedenkmesse Hutwisch OV Hochneukirchen/Gscheidt, 125 Jahre OV Guntramsdorf, Laurenzikirtag und Eichbüchlerkirtag der FF, teil.

Obmann Herbert Ulreich nahm auch an der erweiterten Präsidiumssitzung des LV NÖ in

St. Pölten und mit Gattin Kasierinstv. Leopoldine Ulreich an der Landeswallfahrt des LV NÖ in Maria Taferl teil.

Besonders viele Kameraden/innen nahmen heuer an der hl. Messe am Kirtagssonntag, die wir wie jedes Jahr mitgestalten durften, teil. Von unserem OV waren 17, von befreundeten auswärtigen OV 30 Kameraden/innen anwesend. Herzlichen Dank dafür!

*Herbert Ulreich Obmann*



## Wilhelm Glavanits - 80. Geburtstag

Am 25. August 2018 feierte Herr Wilhelm Glavanits seinen 80. Geburtstag. Zu diesem Jubiläum gratulierte Herr Bgm. Michael Nistl persönlich.





**Folgenden Jubilaren gratulieren wir herzlich:**

**Zum 85. Geburtstag:**  
Stefan Schlögl

**Zum 80. Geburtstag:**  
Albin Flörl  
Leopold Kumpan  
Helmut Diskus  
Gertrude Kumpan  
Hermann Graber  
Margareta Schuh

**Zum 75. Geburtstag:**  
Christine Wagenhofer  
Hedwig Distel  
Gunter Sturm  
Franz Höchstätter

**Zum 70. Geburtstag:**  
Renate Hinterer  
Wolfgang Buxbaum  
Walter Hirschler  
Zdravko Ivos  
Appollonia Kirschner  
Franz Hofleitner  
Maria Wilfinger  
Maria Schröder  
Susanne Zach  
Karl Hueber  
Herta Artner  
Gerhard Priester  
Franziska Büchelhofer



**Zum 65. Geburtstag:**  
Hajrija Jahic  
Nikolaus Gutiu  
Gertrude Hueber  
Helga Komarek  
Martin Hirsch  
Edmund Lindau  
Maria Zehetner  
Karl Fischak  
Brigitte Füllenhals  
Gerhard Kallinger  
Eva Kornhäusl  
Krisztina Thomas

**Zum 60. Geburtstag:**  
Dimitrios Trifinopulos  
Jutta Bergsmann  
Edith Nagy  
Ulrike Göbner  
Sylvia Hein  
Johanna Tometschek  
Gerlinde Windbichler  
Dr. med. Otto Ungerboeck  
Sieglinde Henschel  
Elisabeth Ofenböck  
Vera Taylor

**Unsere Jüngsten:**

Melina Weiss  
Taim Gazaleh  
Lorenz Teubl  
Andrada Carp  
Gabriel Glanz  
Lukas Wagner  
Laura Renauer

**Das Fest der Silbernen Hochzeit feierten:**

Romana und Thomas Lipp  
Dunja und Andreas Zanat

**Das Fest der Goldenen Hochzeit feierten:**

Iva und Rudolf Schmidt

**In stillem Gedenken:**

Maria Braunstorfer (76)  
Franz Porteder (86)  
Eva Prohaska (71)  
Christine Pavlicek (74)  
Heidmarie Ritt (58)

**Rosemarie und Walter Wally - Goldene Hochzeit**

Am 20. Juli 2018 feierten Herr und Frau Wally ihre Goldene Hochzeit. Zu diesem besonderen Jubiläum überbrachte Herr Bürgermeister Michael Nistl seine Glückwünsche persönlich.



**Johann Handler - 85. Geburtstag**

Am 05. Juni 2018 feierte Herr Johann Handler seinen 85. Geburtstag. Zu diesem besonderen Jubiläum gratulierte Herr Bürgermeister Michael Nistl mit der Vertretung des Seniorenbundes persönlich.



**Ladislaus Egyed - 80. Geburtstag**

Am 16. Juli 2018 feierte Herr Ladislaus Egyed seinen 80. Geburtstag. Zu diesem besonderen Jubiläum überbrachte Herr Bürgermeister Michael Nistl persönlich die Ehrengaben.



**Franz Weber - 80. Geburtstag**

Am 06. Juli 2018 feierte Herr Franz Weber seinen 80. Geburtstag. Zu diesem Jubiläum gratulierte Herr Bürgermeister Michael Nistl persönlich.



**Ana Grill - 80. Geburtstag**

Am 2.9.2018 feierte Frau Ana Grill ihren 80. Geburtstag. Zu diesem besonderen Jubiläum gratulierte Herr Bürgermeister Michael Nistl mit der Vertretung des Seniorenbundes persönlich.





**Oktober -  
Dezember  
2018**

# Katzelsdorfer VERANSTALTUNGEN *Herbst* 2018

Schloss Katzelsdorf	5.10.	Beginn: 19.30 Uhr	Fredi Jirkal „Heimwerker- profi“ Kabarett Kulturplattform Katzelsdorf
Pfarrkirche	7.10.	Beginn: 9.30 Uhr	Erntedankfest mit anschl. Agape Pfarre & Bauernbund Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	7.10.	ab 14.00 Uhr	Sturmonifest mit Big Band Project Katzelsdorf Gemeinde Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	12.10.	17.00 bis 19.00 Uhr	KinderBazar Kulturplattform Katzelsdorf, IBK
Schloss Katzelsdorf	19.10.	Beginn: 19.30 Uhr	Krimilesung „Tod am Semmering“ mit Beate Maly Bücherei im Gwölb
Zinnfigurenwelt Katzelsdorf	31.10.	Beginn: 18.00 Uhr	Geister im Museum - Halloween einmal anders - für Kinder ab 5 Jahre Zinnfigurenwelt Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	9.11.	Beginn: 19.30 Uhr	Fifi Pissecker & Caroline Frank „Endlich“ - Kabarett Kulturplattform Katzelsdorf
Sportplatz Katzelsdorf	10.11.	Beginn: 18.00 Uhr	Leopoldipunschstand und Preisschnapsen SC Katzelsdorf
Sportplatz Katzelsdorf	11.11.	Beginn: 11.11 Uhr	Katzelsdorfer Fun Run - wir begrüßen den Fasching! Online Anmeldung unter <a href="http://www.hightech-timing.com">www.hightech-timing.com</a> ; Anmeldeschluss 9.11. SC Katzelsdorf, Pro Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	11.11.	10.00 - 18.00 Uhr	3. Katzelsdorfer Spielefest SPÖ Katzelsdorf / Interessensgemein- schaft Spiele e. V.

GH zur Schmiede	14.11.	Beginn: 18.00 Uhr	Time - Damenstammtisch Time
Schloss Katzelsdorf	16.11.	Beginn: 19.30 Uhr	Monika Stadler Harfe - Solo „Away for a while“ Kulturplattform Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	24.11.	Beginn: 20.00 Uhr	„Frack & Dirndl“ Ball der Jugendblasmusik Katzelsdorf Jugendblasmusik Katzelsdorf
Dorfkirche	1.12.	Beginn: 17.00 Uhr	Adventkranzsegnung Pfarre Katzelsdorf
Schlossplatz Eichbüchl	1.12.	Beginn: 17.00 Uhr	Adventfeier Eichbüchl Dorferneuerungsverein Eichbüchl
Im Ort	5.12.	ab 16.00 Uhr	Nikolausbesuch ÖVP Katzelsdorf
Schlosswiese	7.12.	ab 18.30 Uhr	Krampusrummel mit Nikolaus Punschstand ab 18 Uhr SPÖ Katzelsdorf
Schloss Katzelsdorf	8./9.12.	14.00 - 19.00 Uhr	Christkindlmarkt Gemeinde Katzelsdorf
Zinnfigurenwelt	8.12.	14.00 - 18.00 Uhr	Eröffnung der Krippenausstellung und „Stiller Advent im Museum“ mit Zithertrio Katzelsdorf und Lesungen Zinnfigurenwelt Katzelsdorf
Zinnfigurenwelt	9.12.	14.00 - 18.00 Uhr	Schaugießerei Bilderbuchkino um 15.30 Uhr Zinnfigurenwelt Katzelsdorf
Dorfkirche	14.12.	Beginn: 18.00 Uhr	„Musik im Advent“ Musikschule Katzelsdorf
Dorfkirche	16.12.	Beginn: 17.00 Uhr	Konzert im Advent „Es naht ein Licht“ mit den Katzelsdorfer Singfonikern Pfarre Katzelsdorf
Schlosshof	23.12.	ab 17.00 Uhr	Weihnachten im Dorf JVP Katzelsdorf